

Pide la Cámara de Diputados de EU al presidente que inicie acciones en favor de desaparecidos y disidentes

GINEBRA, 13 de marzo (EFE y AP). - La Comisión de Derechos Humanos de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) designó hoy a cinco personas que investigarán el caso de los desaparecidos en cualquier parte del mundo. Mientras, tanto, en Washington, la Cámara de Diputados, aprobó una resolución en la que se pide al presidente James Carter que promueva las acciones de la ONU en favor de los desaparecidos y disidentes políticos.

La comisión designada hoy integrada por el embajador Luis Varela, de Costa Rica; el vizconde Colville de Culross,

de Gran Bretaña; Mohammed Al-Jabiri, de Iraq y Kwado Yamekie, de Ghana - iniciará sus trabajos en Argentina, a raíz de los constantes llamados de Amnistía Internacional. La Comisión Internacional de Juristas y otros organismos que han denunciado desapariciones y torturas en el mencionado país latinoamericano.

Por su parte, el presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, Waleed Sadi, hizo esta mañana un balance de los logros y retrasos del organismo que dirige y precisó: "la comisión no es un tribunal, ni tiene poder decisivo sobre los países que violan los

derechos humanos".

En cuanto a la resolución de los diputados estadounidenses, el legislador Edward J. Derwinski estimó poco fundamentada la "preocupación de algunos congresistas en el sentido de que la medida pueda considerarse como antiargentina... una lectura del documento indicará que se busca la protección de las personas al otro y a este lado de la cortina".

La resolución fue aprobada por 343 votos a favor y tres en contra. No votaron 86 legisladores. La medida pasa ahora a la Cámara de Senadores, cuyo endoso se necesita para tornarla efectiva.

UNO MAS UNO

Debe prepararse Argentina para eventual guerra con Chile: el general Galtieri

BUENOS AIRES, 14 de marzo (AP, AFP, y Latin). — El comandante en jefe del ejército, teniente general Leopoldo Galtieri afirmó hoy que los militares argentinos deben "prepararse" para una eventual guerra con Chile por el diferendo del Canal de Beagle, aunque reconoció que "se ha avanzado mucho" en las negociaciones tendientes a solucionar pacíficamente el conflicto, las cuales son mediadas por el Vaticano.

Galtieri manifestó su esperanza en que ambas partes puedan compatibilizar sus distintos puntos de vista, pero insistió en que "si el problema llegó hasta el papa Juan Pablo II su solución no es fácil. Es un tema delicado". El militar habló en la localidad norteña de Termas de Río Hondo, provincia de Santiago del Estero, donde realiza una gira de inspección.

• En tanto, la Conducción Unica de los Trabaja-

dores Argentinos (CUTA) pidió hoy nuevamente al régimen castrense la suspensión de la ley sindical impuesta el año pasado, "que viola el derecho natural de la doctrina cristiana y de los convenios internacionales que norman la actividad sindical en el mundo occidental". El decreto ha sido ampliamente repudiado por sectores políticos y gremiales de Argentina y el mundo, ya que desconoce los derechos adquiridos por los trabajadores a lo largo de la historia, entre ellos el de huelga.

En otro orden, una bomba de relativo poder estalló hoy en la casa de uno de los dirigentes de la CUTA, Roberto García, provocando daños materiales pero no víctimas. García, ex secretario general del Sindicato de Taxistas, es un reconocido opositor a la dictadura de Jorge Rafael Videla.

UNO MAS UNO

No es subversivo el peronismo: Héctor J. Cámpora

► Lucha política y civil para alcanzar la liberación, dijo

Héctor José Cámpora, ex presidente constitucional de Argentina dijo —en los primeros minutos de hoy, y en su primera aparición pública en México— que "el movimiento nacional popular peronista no es subversivo" y añadió que "la lucha política, la lucha civil, será el camino" para lograr la "liberación definitiva del pueblo argentino".

Dos centenares de argentinos e invitados mexicanos y latinoamericanos esperaron largamente el arribo del ex mandatario a un restaurante del sur de la ciudad para celebrar el séptimo aniversario de la elección de Cámpora como presidente de Argentina el 11 de marzo de 1973.

Con la voz quebrada, "pero no abatida, porque debo seguir luchando", Cámpora llamó a los peronistas argentinos asilados en todo el mundo a consolidar su unidad la que, dijo, "se reflejará en Argentina".

"Si bien hay algunos que dentro del peronismo han sido partidarios de la subversión esto no quiere decir que éste haya sido subversivo. Por el contrario —añadió— los peronistas somos partidarios de la libertad en paz y dentro de la paz, con justicia social".

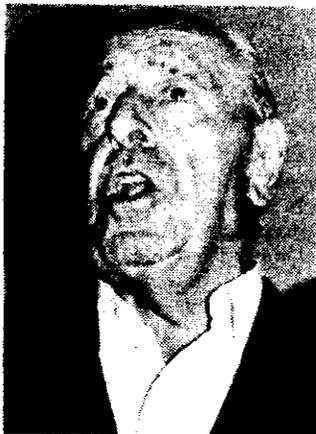
Refiriéndose al mal que le aqueja, añadió: "Lucho contra la muerte porque creo que me

falta dar aún un paso más al frente ya que todos debemos reeditar el triunfo del 11 de marzo. Nada en este momento me duele porque ustedes son mi principal bálsamo".

En la reunión, que comenzó con los himnos nacionales argentino y mexicano y la tradicional marcha peronista, el ex presidente —asilado aquí— llamó a discutir "sin condicionamientos", la restructuración del movimiento peronista.

"Constituyan una fuerza indestructible", dijo a quienes emocionados le escuchaban. Cuando su voz se perdía en el amplio salón, la elevó con esfuerzo para denunciar el "injusto exilio" que sufren miles de argentinos. Concluyó reivindicando el liderazgo "indiscutido" del general Perón y de su esposa Eva Perón.

Participaron del acto, entre otros, el uruguayo Carlos Quijano, director de *Marcha*, el chileno Hernán Uribe, el boliviano René Zavaleta Mercado, los representantes de la OLP en México y de los partidos Intransigente, Socialista y Comunista Marxista-Leninista argentino. También estuvo presente el ex ministro del Interior (Gobernación), durante la gestión de Cámpora, Esteban Righi.



Cámpora canta el himno nacional de su país, durante la celebración del séptimo aniversario de su elección. (Foto, José Luis Rocha).

Oposición obrera a la política sindical del gobierno argentino

BUENOS AIRES, 14 de marzo (PL).— La Conducción Unica de los Trabajadores Argentinos (CUTA), reclamó la suspensión de la ley sindical que promulgó el gobierno militar, por violar las garantías y derechos constitucionales y los convenios internacionales.

La CUTA, surgida tras la unificación de las principales corrientes sindicales afectadas por la intervención o la limitación en sus actividades tras el golpe militar de 1976, reiteró además su criterio de que esa legislación también viola los preceptos de la doctrina social de la Iglesia Católica.

En una declaración pública, la CUTA demandó que la ley sindical, promulgada en noviembre pasado, sea suspendida hasta que se den las condiciones que permitan convertirla "en una norma, útil para la paz social y no en un semillero de injusticias y de discrepancias que ahonden más la división nacional".

Asimismo, advirtió que toda la responsabilidad por "las consecuencias de la prolongación de esta situación conflictiva" será "de quienes no

quieren escuchar más que su propio monólogo".

Por otra parte, 48 sindicatos adheridos a la Federación Nacional de Trabajadores de Obras Sanitarias expresaron su rechazo a la reciente decisión oficial de transferir a los gobiernos provinciales los servicios de suministro de agua y desagües cloacales.

La transferencia de las actividades de la empresa Obras Sanitarias de la Nación a las provincias es un primer eslabón para su traspaso, a manos privadas, con los perjuicios que es de suponer para los usuarios, señalaron.

A su vez, la Coordinadora de Agrupaciones de Prensa demandó la urgente normalización de los gremios del sector, rechazó la nueva ley sindical, y pidió que se adopten las medidas necesarias para evitar los cierres arbitrarios de empresas periódicas y las indiscriminadas reducciones de personal.

Entre tanto, unos 254 trabajadores de 2 firmas textiles se sumaron a decenas de miles de obreros que corrieron igual suerte últimamente, al ser suspendidos por 15 días y

un mes en sus puestos de trabajo.

De otro lado, una bomba de relativo poder estalló hoy en el domicilio de un dirigente obrero causando destrozos materiales pero ninguna víctima, informó la policía.

El atentado, que ocurrió a la 01.30 locales, se registró en la vivienda de Roberto García, miembro de la CUTA.

García, ex secretario general del sindicato de taxistas y activo dirigente de la CUTA, resultó ileso al igual que su familia, indicaron las fuentes.

RECLAMOS POR DESAPARECIDOS

En París, un grupo de comediantes franceses que iba a partir para Argentina en labores de trabajo fue abordado por familiares de desaparecidos y presos políticos argentinos, en el aeropuerto de Pissy, de esa capital.

Los comediantes son Lino Ventura, Daniele Delorme, Veronique Janot y Jean Louis Tritignat, quienes viajaron esta mañana a Buenos Aires donde se celebrará una semana de cine francés auspiciada por una publicación local.

Los familiares se presentaron en el aeropuerto, acompañados por el abogado Jacques Miquel, con fotos de parientes o amigos desaparecidos o encarcelados en el país latinoamericano, y solicitaron la mediación de los artistas ante el gobierno argentino.

A bordo del aparato viajaba el embajador argentino en Francia, quien sorprendido por la manifestación inesperada se mostró taciturno y no hizo ninguna declaración al respecto.

Por otro lado, en La Paz, el senador Luis Peláez, presidente de la Comisión de Derechos Humanos del Senado de Bolivia, dijo que ese organismo había solicitado autorización al gobierno de Argentina para visitar ese país e informarse acerca de la suerte de una treintena de bolivianos denunciados como desaparecidos allí.

La Comisión de Derechos Humanos también invitó a dirigentes peronistas para obtener información acerca de la situación de la encarcelada ex presidenta Isabel Perón.

unomásuno

Argentina-Chile: de nuevo ruido de sables

Al mismo tiempo que la Argentina anuncia, triunfal, que ha comprado una fábrica de agua pesada, conquistando así la independencia en el campo nuclear, sus militares baten de nuevo los tambores de la guerra. El teniente general Leopoldo Galtieri aprovechó la ocasión de la incorporación de una nueva clase de soldados para decir que la solución al problema del canal de Beagle, que enfrenta a Argentina y Chile (a Pinochet y al régimen de Videla) "no es fácil", pese a la intervención papal. Por su parte, el comandante del principal cuerpo de ejército (el primero, con sede en Buenos Aires), general José Montes, blandió a su vez su sable advirtiendo que "los militares tenemos la obligación de prepararnos para la guerra" con Chile.

Es evidente que el ejército argentino amenaza con acciones bélicas para tratar de lograr, mediante presiones, una posición más ventajosa en las negociaciones, ya que la diplomacia argentina se ha mostrado particularmente inhábil y ya que el caso, jurídicamente, se presenta difícil para la Argentina. Pero no hay que subestimar los ímpetus guerreros de gente que se ha cebado en su propio pueblo y que cree que a un aparato militar poderoso todo le está permitido. Ni hay que sobrestimar la capacidad de reflexión de los generales argentinos. Sobre todo cuando está el precedente de que, a los "duros", como el general Menéndez, que se levantaron en armas acusando a sus colegas, entre otras cosas, de ceder ante Chile, prácticamente no se les sancionó y, en cambio, se les defendió y elogió oficialmente.

La junta militar en el poder en Argentina está tratando de tener sus peronistas y sus radicales (es decir, de disgregar a los dos principales partidos de masas) para lograr algún consenso. Sus maniobras bélicas y su fraseología de matachín buscan crear un cebo para engañar (a quienes tengan buenas tragaderas) en nombre del patriotismo. Hay, por consiguiente, en las amenazas de los Galtieri una parte destinada al uso interno y otra a la diplomacia del botón nuclear. Es cierto que comenzar a tallar un garrote puede ser tan disuasivo como tenerlo, con relación al vecino y, por eso, las amenazas implícitas contenidas en el informe sobre la fábrica de agua pesada podrían tener, quizás, algún peso en Chile. No es de creerse en cambio, que la promesa de darle al pueblo argentino, además de jornadas de 14 o 16 horas con salarios reducidos a la mitad y una inflación récord a escala mundial, una cruenta guerra con Chile pueda servir para ligarlo a la Junta.

Testimonio de sobrevivientes de campos de detención argentinos

(Informe de Amnistía Internacional)

AMNISTIA Internacional publicó un testimonio excepcional de dos sobrevivientes que escaparon de un campo secreto de detención en Argentina, donde calculan que cientos de personas han sido torturadas y asesinadas sistemáticamente desde 1976.

Los dos hombres, Oscar Alfredo González y Horacio Cid de la Paz, pasaron 15 meses en los campos después de haber sido secuestrados en Buenos Aires con dos semanas de diferencia, en el mes de noviembre de 1977. Entre los dos estuvieron reclusos en cinco campos diferentes y, en consecuencia, pudieron facilitar detalles de cientos de presos, la mayoría de los cuales ahora se cree que están muertos.

Este testimonio y la lista de muertos y presos desaparecidos que lo acompañan, esclarece el posible paradero de miles de ciudadanos argentinos que han "desaparecido" durante los tres últimos años. Una delegación de la Organización de Estados Americanos visitó Argentina en septiembre de 1979 para realizar investigaciones en el lugar sobre los desaparecidos, cuyo número los grupos locales pro derechos humanos dicen que ahora asciende a más de 15.000. Las conclusiones de la misión de la OEA aún no se han hecho públicas.

Al decidió publicar el testimonio de estos dos hombres después de comprobarlo durante meses con sus propios registros sobre personas "desaparecidas" y con las declaraciones de ex presos. La organización también realizó consultas con fuentes bien informadas en Argentina y ha podido corroborar muchos de los detalles facilitados por los dos hombres.

Ambos se dirigieron a AI con su excepcional testimonio después de que en 1979 la organización publicara una lista de 2.665 personas que se sabe que han desaparecido en Argentina desde el golpe que llevó al general Jorge Videla al poder, en marzo de 1976.

Declaran que existe una pauta consistente supervisada meticulosamente por varias ramas de las fuerzas armadas y la policía argentinas. La tortura y los interrogatorios son sistemáticos, seguidos por un periodo de lo que ellos llamaban vida en "campo de concentración", con castigos y palizas regulares, y finalmente, para la mayoría de los presos, el "traslado" eufemismo por muerte. La mayoría de las víctimas han sido sacadas de sus hogares o lugares de trabajo sin ninguna apariencia de legalidad, por agentes armados de las fuerzas de seguridad.

González, trabajador de una fábrica, que contaba con 27 años cuando fue secuestrado, había participado en actividades políticas y gremiales. Su esposa, de quien él dijo que no había tomado parte en política, fue secuestrada un mes más tarde. No tuvo más noticias de ella desde enero de 1978. De la Paz, que tenía 20 años cuando fue secuestrado, era un dirigente estudiantil y miembro de la rama Montoneros del movimiento peronista.

De acuerdo al testimonio de los dos hombres, el Club Atlético estaba administrado por la Policía Federal, pero quienes lo usaban eran los "grupos de tarea" que incluían hombres de todas las ramas de las fuerzas armadas.

González y De la Paz fueron trasladados de campo a campo, bajo la jurisdicción de oficiales de varios servicios. Uno de los campos que mencionan es el llamado Olimpo, próximo a oficinas gubernamentales en la parte oeste de Buenos Aires. AI sabe que en septiembre de 1979 las instalaciones descritas por ellos aún estaban en pie, pero no se vieron presos en esa época.

De las personas descritas en el informe de González y De la Paz como secuestradas y torturadas, algunas habían sido políticamente activas, otras sólo estaban relacionadas con sospechosos políticos, y no existía razón aparente para el secuestro de muchas. Otras sólo fueron llevadas con el propósito de extorsionarlas.

El Ejército, la Armada, La Fuerza Aérea y la Policía Federal tenían miembros en los "grupos de tarea" que llevaban a cabo los secuestros y operaban los campos. Generales, coroneles y otros oficiales de alta graduación se encontraban entre los que González y De la Paz dicen que vieron en los campos. Los "grupos de tarea" necesitaban obtener permiso de "arriba" para realizar los secuestros, y presentaban metódicamente sus informes sobre el manejo de los presos.

Cuando se aprobaba un secuestro, la policía y otros servicios de seguridad "liberaban" un área de varias manzanas para que el escuadrón ("patota") encargado del secuestro pudiera operar.

Las propiedades de las víctimas eran saqueadas, se falsificaban los títulos de propiedad de modo que las cosas pudieran ser vendidas, se obligaba a los presos a firmar compromisos de venta de sus automóviles, y se les retiraba todo el dinero de sus cuentas bancarias. Muebles y cualquier objeto de valor eran saqueados y cargados en camiones que tenían a tal efecto.

Aparentemente, el saqueo autorizado era un incentivo muy grande para los oficiales de los "grupos de tarea". El botín se repartía de acuerdo con el grado, pero se producían disputas. Los suboficiales se quejaban amargamente de las participaciones obtenidas por los oficiales superiores.

Los presos judíos eran seleccionados para tratamientos especialmente duros. Durante las sesiones de tortura eran interrogados no solamente sobre sus ideas políticas, sino que también sobre la comunidad judía en el país. Los nombres y direcciones de judíos, diagramas de sinagogas, clubes y negocios pertenecientes a judíos fueron diligentemente recopilados. "Desde el momento de ser secuestrados hasta que eran incluidos en algún 'traslado' eran sistemáticamente torturados", dicen los autores. "A algunos los hacían arrodillar frente a imágenes de Hitler y Mussolini, obligándoles a renegar de su origen..."

Ambos calculan que 800 personas pasaron por los campos en que estuvieron durante esos 15 meses de cautiverio, y facilitan detalles de más de 300 de ellas. González y De la Paz se consideran con suerte al haber podido mantenerse con vida hasta que encontraron una oportunidad de escaparse. "Nosotros logramos postergar nuestro traslado agachando la cabeza y asumiendo una actitud de simulación", dijeron. "Trabajamos en la limpieza, de pintores, albañiles, cocineros, mecánicos y hasta oficinistas".

Ambos hombres, como muchos otros, fueron llevados en principio al Club Atlético, en Buenos Aires. Este edificio, demolido posteriormente, sirvió como depósito inicial para los presos. Ahí vieron sus primeros "quirófanos", nombre que daban a las habitaciones en que se torturaba. El Club Atlético tenía tres, cada uno de ellos con una picana eléctrica y una mesa de metal, a la cual se ataba a los presos desnudos. "El olor a carne quemada, sangre, transpiración y excrementos, sumado a que no había ninguna ventilación formaban el aire pesado e irrespirable", dijeron.

El tratamiento, como más tarde supieron, era esencialmente igual para todos los presos: "La primera hora nos aplicaban picana sin preguntar nada. Esto era según sus propias palabras para 'ablandarte y que nos vayamos entendiendo'. . . La aplicaban en la cabeza, axilas, órganos sexuales, ano, ingle, boca, en todo lugar sensible del cuerpo."

De acuerdo a los dos hombres, las torturas podían continuar por horas, día tras día: "La picana era intercalada con 'submarino' (asfixia), colgadas de los pies, golpes en los órganos sexuales, cadenas, sal sobre las heridas y cualquier otro recurso que se les ocurría... También solían recurrir a aplicar electricidad de 200 y directa... Todo lo hacían con el control de un médico, quien controlaba nuestra presión y reflejos: 'Tenemos todo el tiempo del mundo y esto continuará indefinidamente'".

Por lo menos en un caso, sin embargo, un agente les contó sobre un detenido que fue torturado hasta causarle la muerte pocas horas después de su detención, antes de recibirse órdenes de "arriba" para que fuera puesto en libertad.

En el Club Atlético, al principio se reclusa a los recién llegados en una celda común llamada la "leonera", porque era ahí donde se les "amansaba". Más tarde se les trasladaba a celdas pequeñas donde permanecían esposados con los ojos fuertemente vendados. Al principio sufrieron infecciones debido a las vendas sucias, que hicieron que sus ojos se hincharan. Se les prohibía hablar o tocar las vendas, y si un guardia les veía mover aunque fuera las manos, podía golpearles hasta que perdieran el conocimiento.

El informe cita a un oficial de policía, de sobrenombre Padre: "Aquí algunos son mercenarios y otros no, pero todos somos fascistas."

El 'traslado' final, que esperaba a la mayoría de los presos, era la más escalofriante y extrema medida. Cuán pronto llegaría era impredecible, pero "en esa palabra, mil veces repetida por nosotros y nuestros secuestradores, se encerraba la clave del futuro."

Muchos de los presos aparentemente creían a sus captores cuando les decían que iban a ser trasladados a cárceles legales o a centros de rehabilitación, porque deseaban creer con desesperación. Su fe se fortaleció a mediados de 1978 cuando las autoridades comenzaron a permitir que algunos presos se pusieran en contacto con sus familias. Se llevaron a algunos para breves visitas y a otros se les permitió hablar por teléfono con sus familias. Estos contactos sirvieron para que las familias se mantuvieron calladas y los presos más tranquilos, y que los intentos de evasión fueran menos. Los autores dan una lista de 25 compañeros presos que ellos saben que fueron autorizados a mantener estos contactos con familiares y que luego fueron "trasladados".

Los presos eran trasladados por lo general en grupos de 30 a 50. Los guardianes trataban de prevenir que los que se quedaban oyeran detalles de sus instrucciones finales a aquellos elegidos para el "traslado", pero en alguna ocasión se les oyó decir a uno de los grupos que serían inyectados con un "tranquilizante" porque les esperaba un largo y difícil viaje. Los grupos eran subidos en camiones y nunca más se les veía.

Esposados y con los ojos vendados, por lo general no se les permitía llevar ninguna ropa extra con ellos. "Muchos compañeros fueron trasladados con sólo su ropa interior en pleno invierno."

En algunos casos efectos personales que los presos habían tenido en su poder o documentos de identidad de presos que habían sido trasladados eran encontrados en el campo. Un preso lisiado que había perdido las dos piernas, de nombre Eduardo, fue llevado al traslado en su silla de ruedas. "Dos días después vimos la silla de Eduardo tirada en un rincón de la playa de estacionamiento".

Un preso le contó a González y De la Paz que él había descubierto en un campo donde había permanecido anteriormente que los presos "trasladados" habían recibido inyecciones de un fuerte sedante, y subidos a un camión que les condujo hasta un avión "del cual eran tirados vivos, pero inconscientes, mar adentro."

TESTIMONIOS Y DOCUMENTOS 

Firmó Argentina contrato para la compra de tecnología nuclear suiza

BUENOS AIRES, 14 de marzo (UPI). — Argentina dio hoy otro paso hacia la independencia en el campo nuclear al firmar un contrato con una empresa suiza para la construcción de la primera planta de agua pesada en América Latina.

Carlos Castro Madero, presidente de la Comisión de Energía Atómica, firmó el contrato de 300 millones de dólares con la compañía Sulzer Brothers Limited durante una ceremonia en Neuquén, la provincia donde se construirá la planta de agua pesada que eventualmente producirá 250 toneladas de este compuesto por año, empezará en julio, según el contrato la planta deberá entrar en funcionamiento en 1984.

Desde 1974, Argentina ha sido el único país latinoamericano que ha tenido una planta de energía nuclear en funcionamiento. Se trata del reactor nuclear Atucha I que suministra aproximadamente 10 por ciento de la energía eléctrica de esta nación producida a base de uranio natural explotado localmente y de agua pesada que ha venido de Estados Unidos.

En 1979, con otra central nuclear que se encontraba en ejecución, el gobierno anunció la decisión de construir cuatro plantas más antes del año 2000, tratando de lograr independencia de las naciones proveedoras de tecnología nuclear. La procesadora de agua pesada fue licitada al mismo tiempo que la primera de las cuatro plantas de energía nuclear.

Fuentes de esta área han dicho que la compra por parte de Argentina de una planta de agua pesada sería un importante paso hacia el dominio del ciclo completo de tecnología nuclear.

Argentina ya tiene tres plantas de recogimiento de uranio que producen aproximadamente 150 toneladas de *yellowcake* — uranio concentrado — cada año.

EXCELSIOR



CARLOS W. PASTOR, canciller argentino, saluda a su colega venezolano, José Alberto Zambrano, antes de que los miembros del Pacto Andino condenaran la toma de la embajada dominicana en Bogotá. Observa la escena el ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador, Alfredo Pareja. (AP)

UNO Y ASÍ UNO

Hoy

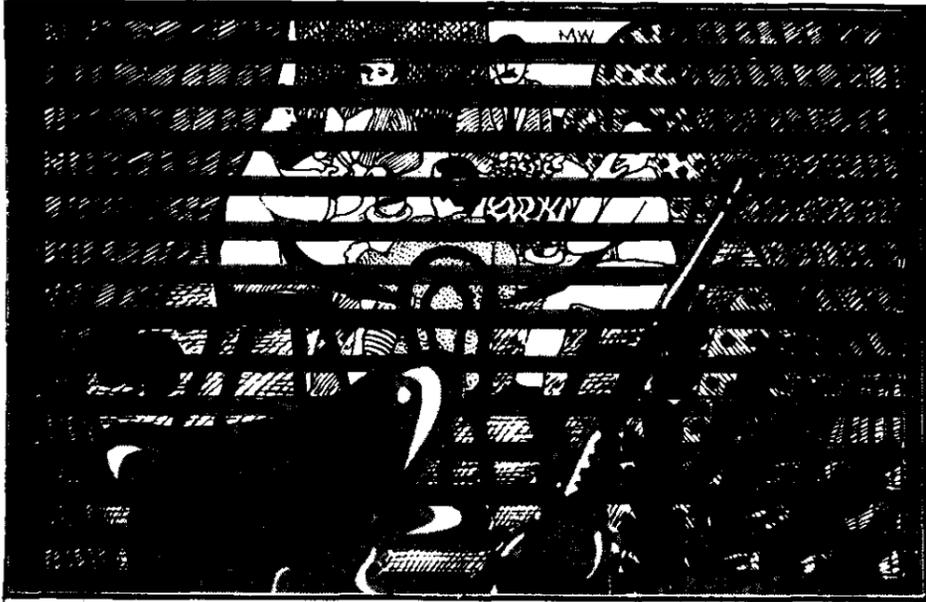
Exposiciones

Argentina. Represión y esperanza, exposición colectiva en el Museo Universitario del Chopo (Dr. Enrique González Martínez No. 10, Col. Santa María la Rivera). 19:00 horas.

SABADO

costantini o la eficacia de la parodia

antonio marimón



No menos de dos prejuicios, exteriores a la obra, pueden obstaculizar en principio una lectura de la novela *De los dioses, hombrecitos y policías*, del escritor argentino Humberto Costantini, que publicó en México la Editorial Nueva Imagen. El primero — para quien firma esta nota — es cierto conocimiento de la poesía de Costantini, a la que podría calificarse de efectista y ligada a una retórica de populismo urbano, que, antes que otra cosa, contribuye a desvalorizarla. El segundo, el hecho de que la novela sea Premio Casa de las Américas 1979, consagrándola así una política cultural que, desde hace varios años, se obstina en proponer una corriente "testimonial", cuya calidad literaria e ideológica resulta discutible.

Empero, una aproximación concreta a la obra permite encontrar un hallazgo de otro orden. Es decir, que la parodia textual y el humor bien pueden constituir excelentes — y eficaces — medios formales para una explícita intención de denuncia de una situación política. Con esto, el texto se abre a una instancia rica que, igualmente, lo relaciona con algunos de los más interesantes fenómenos de la literatura rioplatense.

Sin duda, casi todos los niveles de la obra se

inscriben en el espacio de la parodia. Su núcleo principal es el "relato de los hechos, por muchos motivos inolvidables, ocurridos durante la noche del 3 de diciembre de 1975" en una casa de la calle Vilardebó, en Buenos Aires, y que realiza al modo de una memoria personal José María Pulicchio. Este es uno de los miembros activos de la Agrupación Polimnia, también llamada "Poetas Asociados de Villa del Parque". Se trata, Polimnia, de una agrupación "estatutariamente y definitivamente apolítica", cuyos miembros se dedican — sigamos a Pulicchio — al cultivo del "estro poético". Su presidencia la ejerce "el señor Chávez (...) que es español y jefe de ventas de una importante inmobiliaria". Y en sus reuniones, los asistentes leen materiales de su autoría como sonetos ("Esa forma poética cerrada, íntima, perfecta"), o textos diversos que no excluyen "breves y diáfanos composiciones de índole patriótica, dedicadas por lo general a nuestro próceres, a diversos sabios y educadores, a instituciones (como las Fuerzas Armadas, la Dirección Nacional de Vialidad, o la Caja de Ahorros)".

Es obvio que el efecto humorístico consiste en realizar, con un tramado riguroso, un texto

que reproduce, en el mejor estilo de Bustos Domeq, una retórica literaria escolar, provinciana y respetuosa de las buenas costumbres. Ella será el núcleo constituyente de la novela, pero sobre la misma se estructura una segunda parodia: la de los partes policiales que dan cuenta de la vigilancia y persecución que los organismos de seguridad practican sobre Polimnia, pues sus reuniones la hacen sospechosa de "actividades subversivas".

Así se lee en la ficha policial de Chávez: "En 1958 figura inscripto como vocal suplente en la comisión directiva del club social y deportivo 'Oriente Argentino', órgano propagandístico de la logia 'Oriente', estrechamente ligada a la Sinarquia a través de la Francmasonería Internacional". Otro informe revela minuciosamente cómo la vigilancia sobre la casa se interrumpe, tan sólo, para que el sargento Longo se dirija a un bar, ya que "padecía de descompostura de vientre". Si estos dos planos cubren el recorrido en la novela de los "hombrecitos" y "policías", resta observar cómo, narrado en tercera persona e imitando una mala traducción en prosa de Hombro, se despliega el lugar en que son personajes los "dioses". Sobre este múltiple discurso paródico, se desatan los ejes dramáticos del relato. Por un lado, la disputa de Afrodita, Atenea y Hermes contra Edes, con el objeto de salvar la vida de los inocentes miembros de Polimnia. Por otro, el paulatino climax erótico, bajo el impulso vivificante de Afrodita y Atenea. Y, finalmente, los preparativos y la acción del grupo parapolicial que debe concretar los asesinatos.

Toda esta estructura solicita una serie de referencias, en cuyo contexto se inscribe. Una referencia directa es la historia argentina contemporánea. Los miembros de Polimnia salvan temporalmente sus vidas, pero a cambio, en represalia por la muerte del general Cáceres Monié en la mañana del 3 de diciembre de 1975, al día siguiente se encuentran nueve cadáveres en Córdoba, dos en La Plata y uno en Rosario. Todos, como lo transcriben los cables periodísticos, liquidados por la violencia parapolicial. De hecho, pues, la ficción se historiza y busca una participación explícita en la realidad exterior al libro. Por otra parte, en las parodias poéticas y policíaca se vuelve simbólicamente legible otro elemento contemporáneo: la extrema paranoia de un terrorismo

de Estado para el cual no hay ningún ciudadano inocente. Todos, hasta los inofensivos "hombrecitos" de Polimnia, son pasibles de sospecha, pueden ser incluidos por las delirantes fichas que codifican la represión.

Sacando estos primeros aspectos, quedan aún otros que proyectan referencias. Ya señalamos que el discurso sobre Polimnia se inserta, sin desventajas, en la corriente paródica que Borges y Bioy Casares desarrollaron con fruición en los artículos del apócrifo Bustos Domeq. Pero además, el humor, el distanciamiento irónico que él propone, y la aparición de una subyacente poética basada en la combinación de dioses y criaturas humanas sobre las cotidianas y míticas calles de Buenos Aires, aproxima esta escritura a un cotexto literario en el que asoman — quizás — los monólogos de Persio, Adán Buenosayres o algunos personajes de *El sueño de los héroes*. Y tal vez en el fondo, esa extraña máquina chiserosa que atraviesa a la literatura argentina, y es el texto macedoniano.

Sería pretencioso apuntar que *De dioses, hombrecitos y policías* está a la altura de estos modelos, pero sí es posible que, en alguna medida, dialogue con ellos. Por otro lado, desde su prólogo se inscribe en otro fenómeno intelectual contemporáneo: el de una literatura que, provisoriamente, se puede denominar de la crisis y del exilio. En tal sentido, esta novela surge en el espacio de un trabajo aún fragmentario y en producción, pero que ya reconoce textos fundamentales como *Cuerpo a cuerpo*, de David Viñas. Ni la novela de Viñas ni la que hoy nos ocupa carecen, asimismo, de debilidades. En este caso, es posible que las parodias policial y mitológica señalen un grado menor de eficacia literaria; que permitan la aparición del trazo grueso, de la reiteración, las páginas de más y cierta — por fortuna fugaz — irrupción de la retórica cuestionable de los poemas de Costantini: "Hombrecitos, carajo, pulguitos, asustados, enfermos montados marchadores". Con todo, esta novela denota valores esenciales: una capacidad para filtrar la denuncia y el testimonio con el tamiz del humor, de la parodia, que es poco usual y le concede una positiva frescura. Y una vitalidad narrativa que confirma — nos guste o no en su conjunto — el recorrido de toda una obra, la de Humberto Costantini.

el mundo de los libros

sábado, domingo y feria

henrique gonzález casanova

● **Arnaldo Orfila Reynal**, director de la Editorial Siglo XXI, recibió la Orden Mexicana del Águila Azteca, el lunes 10, en una sencilla ceremonia en Los Pinos. El Presidente de la República le entregó la presea por "los prominentes servicios prestados a la nación mexicana". Don Jesús Silva Herzog, al hacer la presentación del conocido editor, recordó que en 1945 fue nombrado representante del Fondo de Cultura Económica en Buenos Aires, y a mediados de 1948 se le designó director de esa casa, la cual había publicado, desde su fundación en 1934, unos 350 títulos de obras fundamentales y contaba con un capital de 2 millones 200 mil pesos. Al interrumpirse súbitamente la gestión de Orfila, en noviembre de 1965, se habían publicado 1577 títulos más y el capital de la institución había aumentado a 24 millones 700 mil pesos.

Con voz profunda, vigorosa, cordial y emotiva, don Jesús hizo ver que esos resultados fueron obra de "un trabajo incesante, de una labor sin tregua, de una tarea sin reposo". En el orden material e intelectual —añadió—, hubo ideales superiores que animaron la acción y la actividad de Arnaldo Orfila Reynal al frente del Fondo; hubo la intervención del espíritu. El Fondo llegó a ser una de las editoriales más importantes de la América nuestra, y contribuyó a enriquecer y a actualizar nuestra cultura. Sin embargo, en noviembre de 1965, el subsecretario Rodríguez, de la Secretaría de Hacienda, pidió a Orfila que entregara la empresa, por instrucciones de Antonio Ortiz Meza ("el hacendista limanturiano", según lo llama don Jesús Silva Herzog). ¿Por qué?, preguntó Orfila. "Porque es usted extranjero", se le contestó.

Al día siguiente —prosiguió su relato don Jesús—, en primera plana, el diario *Excelsior* publicaba la noticia a tres columnas. La reacción fue inmediata: artistas, escritores, científicos, intelectuales manifestaron su solidaridad y reconocimiento a Orfila y protestaron enérgicamente por la falta de cordura con que se había procedido. Reunidos en céntrico club, auspiciaron con entusiasmo la iniciativa de hacer otra editorial que se le entregaría a Orfila. Reunieron 3 millones de pesos, y nació Siglo XXI. Hoy suma su capital cerca de 14 millones de pesos. ¿Por qué? Porque ha habido pasión, esfuerzo, trabajo, afán constante de superación y servicio. Orfila siguió en su tarea de extender los bienes de la cultura. "Este es el hombre a quien hoy sus amigos le rinden pleitesía y el gobierno de la República reconoce sus servicios. El presidente José López Portillo —añadió, para terminar, don Jesús— otorgará la máxima presea que se da a quien ha servido al país sin ser mexicano. Los amigos de Orfila nos sentimos también honrados y llenos de alegría porque se realiza un acto de justicia".



● **Roberto López, Emigdio Martínez Adame, Jesús Silva Herzog**, todos ellos promotores y partícipes en la obra creadora del Fondo de Cultura Económica y en su gobierno, son quienes iniciaron la petición ante Fernando Solana, para que se le diera el Águila Azteca a Arnaldo Orfila Reynal, y José López Portillo —explicó don Jesús— la aceptó "con bondad, generosidad, comprensión, cuando se le presentó hace unas cuantas semanas".



● **Conmovido, Orfila Reynal** agradeció a los amigos y a los funcionarios que "valoran tan alto las obras sencillas" el que se le confiriera tamaña distinción, "excesivamente generosa"; dijo que si se le distingue por considerar que ha brindado algo valioso a México, él encontró en este país aliento y condiciones propicias para cumplir su vocación; recordó su primer viaje a México, en 1921, cuando nuestro país convocó al Congreso Internacional de Estudiantes, en la posguerra, al calor de la revolución mexicana, de la revolución octubre, de la reforma universitaria de Córdoba, que cundía por toda América Hispánica evocó la frustrada primera Internacional de Estudiantes, que se intentó fundar a la manera de las internacionales de trabajadores; aludió al despertar auténtico de la cultura de nuestra América, que abría más allá de los foros universitarios; se refirió a la manera como se estrecharon por entonces los vínculos entre los estudiantes de América Latina, y asoció esos sucesos con la ulterior fundación del Fondo de Cultura Económica y con el papel que esa editorial ha jugado en la vida contemporánea de nuestros países.

Al año 1965 se refirió Orfila como a un cruce de caminos. "No quedé a la intemperie veinticuatro horas", dijo, y profundamente emocionado perdió un momento la voz antes de añadir: "Quinientos amigos me ofrecieron su amparo". Hace 14 años —en marzo— se fundó Siglo XXI. Eran los días de la revolución cubana. Era necesario contribuir a la formación de una conciencia que comprendiera la revolución, que la apoyara. La vocación del adolescente que fundara y dirigiera una escuela nocturna para obreros, allá, en su patria lejana, se cumplía fuera de las "zonas oscuras de nuestra América", en las que la cultura y el libro son obstruidos y vedados, como enemigos. De ahí la deuda que siente con México, dijo.

● **La deuda que los mexicanos tenemos con Arnaldo Orfila Reynal** ha sido reconocida por el Presidente de la República, en un acto de justicia que nos llena de alegría, como dijo don Jesús Silva Herzog; es una deuda que no cabe pagar, pero que es preciso —y saludable— admitir.



EL SALLO ILUSTRADO

UNO MAS UNO

Energéticos

ARGENTINA CONTINUARA SU DESARROLLO NUCLEAR

BONN, 15 de marzo (EFE). — La posible venta a Argentina de un reactor nuclear fabricado en Alemania Federal, pese a los reparos que Estados Unidos opone a esa operación, será uno de los principales temas que tratará la delegación germanoccidental que ha de visitar Buenos Aires la próxima semana.

Según informa el diario *Frankfurter Allgemeine*, existen indicios de que la delegación germana tratará en Argentina las medidas de seguridad que deberán rodear al reactor para vencer los reparos de Washington a esa operación. El presidente estadounidense James Carter, teme al parecer que el constante desarrollo nuclear en Argentina permita a ese país construir bombas.

Libros y antilibros

Efraín HUERTA

"POESIA" 3/4

Entrega doble, que incorpora a su Registro Iberoamericano a Jorge Luis Borges y a Roberto Cabral del Hoyo. De Borges vienen varios poemas, entre ellos el prodigioso que se llama "El amenazado"; del zacatecano Cabral de Hoyo, una veintena de poemas, sonetos dieciocho de ellos.

Sobre su hijito, escribe doña Leonor Acevedo de Borges:

"Jamás me he engañado con respecto a mis hijos. Para mí Georgie siempre fue extraordinario. A los siete años escribió un cuento: *La visera fatal*. El Quijote fue su primer libro de lectura. A los nueve años tradujo *El príncipe feliz* de Oscar Wilde que Alvaro Melián Lafinur publicó en *El País*. Todos creyeron que el traductor era mi marido porque él había sido el primer traductor al español de las *Rubaiyat* de Omar Khayam".

Si, pero Georgie creció.

EXCELSIOR

Mercedes Sosa Afirma que no es una Cantante de Protesta

RIO DE JANEIRO, 15 de marzo. (DPA)—La cantante argentina Mercedes Sosa, quien desde ayer se halla en Brasil para una temporada de 50 días, con 42 presentaciones en 30 ciudades, manifestó en Río de Janeiro que "no represento a nadie, no soy una cantante de protesta".

"Cuando canto, vivo el canto. Canto lo que quiero. La coincidencia es que lo que yo quiero es también lo que quiere el pueblo. Por eso hay el miedo", añadió.

La cantante argentina, que abandonó su país en

1978 y vive actualmente en Europa, finalizará su gira brasileña el cinco de mayo próximo, cuando embarcará para una gira de un mes en México; después se presentará durante otros dos meses en Japón.

Mercedes Sosa se quejó de que "todos me hacen preguntas sobre política. Se olvidan que yo no soy militante política, sino una cantante y, antes que nada, por respeto a la canción que voy a cantar, a sus autores y al público que pagó para escucharme, me preocupó por mi voz". Sin embargo, dijo que su

actual repertorio representa "una opción de vida", aclarando que "en la medida que fui viviendo y mirando el mundo en torno mío pasé a cantar, además de canciones líricas y de amor, las músicas que hablan de libertad, de los obreros, de los estudiantes, de los indios de mi tierra, América del Sur".

La cantante habló con amargura de Argentina, su país, y expresó: "Sé que tengo el mundo entero para cantar. Pero no Argentina. No canto para mi pueblo. No sé qué pasará conmigo".

"En Argentina, si las puertas de la televisión, de los clubes, de los teatros estatales se cierran para

un artista, entonces muchas otras puertas pasan a cerrarse. Todo lo que necesita un cantante es protección. Yo me sentí protegida en mi propio país. Por eso abandoné Argentina", aclaró.

Mercedes Sosa es una de las cantantes extranjeras más populares en Brasil. Sus espectáculos en este país siempre han tenido éxito. Sin embargo, en ... 1978, dos semanas después de la muerte de su marido.

SIGUE EN LA PAGINA NUEVE

MERCEDES SOSA AFIRMA QUE NO ES UNA CANTANTE

sigue de la página cinco

Pocho, la cantante vino a Río de Janeiro para descansar, y, al llegar al aeropuerto, fue detenida durante varias horas.

La Sosa fue vigilada constantemente los tres días que permaneció en Río de Janeiro, y más tarde el gobierno brasileño prohibió sus espectáculos en todo el territorio nacional.

Ahora, con la apertura democrática del régimen brasileño, la cantante pretende hacer en 30 ciudades brasileñas lo que no puede hacer en su propio país: cantar de América Latina para los latinoamericanos.

EL DÍA



HOY SE LLEVARÁ a cabo en el Auditorio del Congreso del Trabajo (Flores Magón 44) el recital de solidaridad con Argentina, organizado por CO. SO. FAM. Actuarán Alfredo Zitarrosa, Amparo Ochoo, Grupo Viraje, Grupo Sur y Taller de la Gráfica Popular. La función comenzará a las 18 horas.

Red Privada

★ Para no Olvidar
★ Testigos Denuncian

Por MANUEL BUENDIA

Si "la mona aunque se vista de seda, mona se queda", los grandes simios del cono sur no escapan a esta sentencia de la sabiduría popular, pese a vistosas aplicaciones de maquillaje político dirigidas por expertos norteamericanos.

El caso de la junta militar que detenta el poder en Argentina y que aún está presidida por el general Rafael Videla, sería el más notable en los ardides para disfrazar la verdadera naturaleza de ese régimen. Habrían pedido llevar confusiones al ánimo de ciertas personas —causando, inclusive, divisionismo en las filas de los exiliados—, pero no a toda la opinión internacional; ni siquiera a los sectores mayoritarios.

Ante las pretendidas "aperturas" y supuestos "diálogos" que ofrece la junta militar, surgen testimonios irrecusables de la brutalidad del régimen, de la existencia de campos de concentración y tortura a prisioneros y de una sistemática actividad asesina de los cuerpos represivos: militares, paramilitares y policíacos.

En esta y las ediciones de miércoles y jueves ofreceremos resúmenes de los testimonios que rindieron a Amnistía Internacional dos evadidos de los campos secretos para prisioneros políticos en Buenos Aires. Estuvieron secuestrados 15 meses: de noviembre de 1977 a febrero de 1979. Amnistía Internacional ocupó el resto de ese año en verificar dato por dato las declaraciones de ambos; finalmente, en enero de 1980, los documentos fueron dados a conocer en Londres por el presidente de esta organización de salvamento y denuncia. La sección mexicana de

Amnistía Internacional puso en manos del columnista una versión en español: más de sesenta cuartillas, que incluyen descripciones minuciosas de los lugares de detención, al extremo de describir color, manchas y textura de las paredes de los calabozos, distribución de los edificios, acciones de los torturadores, etcétera.

Especial importancia se atribuyó a la información que los dos testigos pudieron dar sobre otros 330 prisioneros que figuraban en una lista de 2,500 "desaparecidos" que Amnistía Internacional hizo pública en junio de 1979. Aunque la junta militar se negó a dar informes sobre el paradero de dichas personas, ahora existe la prueba testimonial de que por lo menos 330 de ellas sí ingresaron en las prisiones secretas del señor general Videla. Desdichadamente también se adquirió la certidumbre de que la mayoría de esos prisioneros fueron asesinados, porque se les aplicó "transferencia", palabra que en el siniestro lenguaje de los carceleros no quiere decir traslado de una prisión a otra, sino la desaparición de las víctimas; les aplican una inyección, los suben a un camión, los llevan a un aeropuerto militar... y minutos después agradecidos tiburones se dan un nuevo banquete de carne humana.

Martin Ennals, secretario general de Amnistía Internacional, dijo en la presentación de los testimonios: "Relatan con cierto detalle lo que ocurrió a los 330 compañeros de prisión de los autores. Hubo 62 casos de excarcelación. En unos cuantos casos hubo pruebas definitivas de que un prisionero había sucumbido a las torturas, heridas no tratadas, de infecciones, o al suicidio. Nunca se informó a los parientes de las muertes, ni les fueron entregados los cuerpos para darles sepultura. Pero una cantidad enorme de prisioneros fueron "transferidos". De los detalles circunstanciales que se ofrecen en este informe tenemos motivos para concluir que en la mayoría de estos casos, las transferencias equivalieron a otros tantos asesinatos".

Oscar Alfredo González, de 30 años, obrero, casado y con un hijo de 6 años, y Horacio Guillermo Cid de la Paz, de 23 años, estudiante, casado y con un hijo de 2 años. Estos son los dos que sobrevivieron a todo y pudieron escapar; luego alzaron su voz frente a todo el mundo. Comienzan su testimonio con estas frases:

"Somos dos sobrevivientes de los campos de concentración argentinos. Escapamos al terror, a las 'transferencias' y a los 'destinos finales' que significaron la muerte de miles de nuestros compatriotas. En los campos compartimos torturas y castigos, hambre y soledad con otros 800 prisioneros, teniendo a la muerte como nuestra compañía constante".

El relato continúa así: "La comida era pésima: un plato de agua y fideos crudos, harina de maíz cruda, o pasta con entrañas sucias se nos distribuían dos veces por día. Algunas veces se les olvidó darnos de comer, o tal vez no tenían comida. Todos perdimos peso.

"Nos sacaban tres veces al día para ir al W.C. Los W.C. se encontraban a 30 ó 40 metros de las celdas. Nos llevaban en grupos de 10, en fila, cada uno de nosotros con sus manos en la espalda de la persona que le precedía. En la mayoría de las ocasiones nos era imposible hacer nuestras necesidades ya fuera porque nos golpeaban en el camino, o porque una vez llegados, nos ordenaban regresar a las celdas, o nos golpeaban cuando estábamos en el W.C., o sólo nos permitían dos o tres minutos para que el grupo de diez usara el W.C. Ahí nos daban una taza de agua, pero no la podíamos tomar. Estas eran las únicas ocasiones en que salíamos de las celdas. Una vez por semana se nos sacaba para lavarnos en los sitios donde se encontraban los W.C. Sólo había dos tubos con agujeros por donde pasaba el agua, para hacer las veces de regaderas. Nos hacían asearnos en grupos de ocho, y disponíamos de un minuto para lavarnos, salir del agua y secarnos.

Eramos de 100 a 140 y sólo había 5 ó 6 pedazos de tela para secarnos. Teníamos un pequeño colchón de hulespuma, amarillo y negro por la sangre y el sudor. Las condiciones higiénicas eran espantosas.

"Había un servicio médico y una enfermería, pero sólo eran para gente que había sufrido heridas en encuentros, o que había sido torturada en exceso, tanto así que estaban en peligro de muerte, cuando deseaban que continuaran con vida para poderlos seguir torturando. Se les llevaba a la enfermería, se les trataba bien, se les aplicaba suero, y luego eran vueltos a torturar. La enfermería estaba bien equipada y estaba al cuidado de otro prisionero.

"Todos nosotros tuvimos que pasar al principio por la 'cueva del león'. Se le daba ese nombre porque era el lugar que se usaba para 'domesticar' a los recién llegados. Se trataba de una especie de celda colectiva, donde había de 5 a 10 prisioneros acostados en el suelo, todos ellos en pésimas condiciones después de ser torturados.

"El 'teatro de operaciones' era la cámara de torturas. Este campo contaba con tres de ellos. El único mueble en el teatro de operaciones era la 'picana' y una mesa metálica a la que se nos ataba para someternos a la tortura. El lugar era siniestro; apenas podía verse la pintura amarilla original de los muros, ya que estaban cubiertos de todo tipo de manchas y sangre. El olor de carne quemada de sangre, sudor y excremento, además del hecho de que no había ventilación, hacía el aire imposible de respirar".

Más adelante, los testigos describen cómo era el campo secreto conocido bajo el nombre de clave de Olimpo.

"Este campamento le debe su nombre irónico al mayor Minicucci. El Olimpo fue diseñado para campo de concentración con capacidad para 150 detenidos, y posee todas las características de un sistema que ahora se ha refinado más. Fue abierto a mediados de agosto de 1978 y las puertas de las celdas, además de otros accesorios,

provenían del 'Club Atlético'. Se localiza cerca de alguna dependencia oficial, cerca del cruce que forman Olivera y Ramón L. Falcón, al occidente de Buenos Aires. En el Olimpo actuaban las mismas fuerzas que en los campos anteriores. Los guardias internos y externos provenían de la Gendarmería Nacional.

"Los gendarmes poseían dos características principales: su ignorancia histórica, política e ideológica, y su brutalidad y sadismo. Un miembro de la gendarmería, primer alférez Pezra, conocido con el apodo de 'Quintana', los describía de la siguiente manera: 'Son estúpidos, ignorantes y hasta analfabetos. Pero cuando se les da el orden de castigar o de matar, no hacen preguntas. Simplemente ejecutan las órdenes'.

"Fue aquí donde presenciábamos uno de los hechos que ilustran con mayor claridad el tipo de personas que participaron en este tipo de represiones. En el corredor mismo que conduce a las salas de tortura, a lo largo de los cuales los reclusos habían pasado desnudos, y donde fueron golpeados inmediatamente después de su secuestro, instalaron una capillita. Esta gente tiene un cristianismo extraño, cuando disfrutaban de golpear a sus víctimas hasta hacerlas perder el sentido frente a la imagen de la Virgen María".

El socialismo argentino reclama la normalización constitucional

por Gregorio SELSER

La Confederación Socialista Argentina ha dado a conocer públicamente su respuesta al documento expedido por el gobierno militar con relación a las "Bases Políticas" que presuntamente señalan la iniciación de un diálogo, selectivo según lo mencionamos en una crónica anterior, con organizaciones o dirigentes civiles. Para ese diálogo, las fuerzas armadas han establecido sus propias pautas y no han asumido compromiso alguno, ni en sus alcances ni en el tiempo.

No se obligan sino consigo mismas, en previsión de un programa ambiguo para el que se anuncian "metas pero no plazos". Se trata, a nuestro juicio, de continuar ganando tiempo, dilatando lo más posible el momento de reintegrar el poder a la ciudadanía, ínterin en que se desenvuelve el proyecto de gobierno piloteado por el sector más agresivo de la rama financiera de la burguesía.

SE RECLAMA LA APERTURA POLITICA

La Confederación Socialista Argentina es un movimiento que agrupa a sectores del viejo Partido Socialista no adscriptos al régimen vigente desde el 24 de marzo de 1976. Después de numerosas escisiones que en la práctica atomizaron al socialismo, dividiéndolo en dos grandes sectores, uno de ellos conocido como Partido Socialista Democrático, se adhirió a todos los regímenes autoritaristas que tomaron vía militar el poder desde 1955 en adelante. Actualmente, el PSD presta su nombre y el concurso de viejas figuras, como Américo Ghioldi y Walter Constanza, para soporte del gobierno de Videla. El segundo ha reemplazado al primero como embajador en Portugal.

Todo lo que no pertenece al PSD, vagamente denominado socialismo de izquierda, que se reconoce como heredero de las viejas glorias combativas del socialismo histórico nacional, antimperialista, anticolonialista, anticapitalista, viene tratando desde hace algunos años a esta parte, de reconstruir el movimiento recuperando dirigentes y sectores militantes que por distintas razones se fueron alejando del tronco común, de signo no oligárquico, no conservador, no militarista, no antipopular. Su figura más destacada, por su significación simbólica no menos que por su permanente combatividad militante no obstante sus 90 años de edad, es la doctora Alicia Moreau de Justo, viuda de uno de los fundadores del Partido Socialista, Juan B. Justo.

El documento que señala en esta oportunidad la disidencia taxativa de los socialistas de izquierda agrupados en la Confederación que se está impulsando, dice lo siguiente:

"El gobierno nacional y la Junta Militar han dado a conocer las 'Bases Políticas'. Dichas 'Bases' no constituyen un plan político; tampoco señalan las grandes líneas de una estrategia de liberación nacional y social; no avanzan en el sentido de establecer la vigencia del Estado de Derecho y de preservar las garantías consagradas en la Constitución Nacional, como así tampoco en reconocer el principio básico e insustituible de la soberanía popular, sin condicionamientos, sin restricciones ni proscripciones ideológicas.

de la Unión Cívica Radical que se opuso al "personalismo" del presidente Hipólito Yrigoyen (1916-1922 y 1928-1930), y pactó con el Partido Conservador y un grupúsculo militar que se apropió del poder el 6 de septiembre de 1930, con el general José Félix Uriburu a la cabeza.

La reacción popular obligó a la facción golpista a convocar a elecciones, en las que resultó triunfante su candidato, el general Agustín P. Justo. Para ese triunfo fue menester la proscripción y el veto del yrigoyenismo, y el empleo más escandaloso de las trampas electorales, que superó todo lo conocido durante los gobiernos conservadores previos al primero de Yrigoyen. A esa descarada burla de la voluntad popular se la denominó "fraude patriótico". Con la presidencia de Justo se inicia, además, el proyecto de gobierno oligárquico denominada "Década Infame", por el cúmulo de enajenaciones de los bienes de la nación a los representantes de los emporios económicos del declinante imperio británico. El cuartelazo del año 30, que según Waldo Frank "olía a petróleo", inauguró la serie de asonadas militares que se fueron repitiendo monótonamente a intervalos acordes con las necesidades de los sectores de la burguesía renuentes a aceptar el acceso al poder de gobiernos de signo nacional y popular, con programas y vocación democráticos, revolucionarios y antimperialistas.

Como el peronismo continúa siendo la expresión mayoritaria en el espectro político de Argentina, la referencia a la "alvearización" significa el claro intento del régimen militar a aprovechar en su favor al ala reaccionaria y derechista del peronismo, para servirse de ella en el modelo pseudo institucional que se proyecta. De ahí las reflexiones del documento que reproducimos y que a continuación dice:

RECLAMOS DEL SOCIALISMO

"Los socialistas argentinos, leales a la tradición política que nos legaron Juan B. Justo, Enrique del Valle Iberlucea, Mario Bravo y Alfredo L. Palacios, entre otros, rechazamos la nueva 'Concordancia'. Frente a una política de división, apoyamos la política histórica del socialismo; frente a la formación de un movimiento oficial, apoyamos la lucha política democrática.

"En este sentido, hacemos un llamado a todos los socialistas y, en especial, a la clase obrera, para robustecer las filas del socialismo histórico, tendiente a crear una gran fuerza socialista que sirva de base para la formación del partido político de la clase trabajadora: el Partido Socialista.

"Como en los años 30 los socialistas, la intransigencia radical y otros sectores antimperialistas supieron resistir a la 'Concordancia', hoy los socialistas argentinos, reunidos en la Confederación Socialista Argentina, hacemos un llamado a todas las fuerzas políticas del país para formar una fuerza que luche por una auténtica institucionalización basada en los siguientes puntos:

"1) Restablecimiento del Estado de Derecho. Plena vigencia de los derechos y garantías consagradas en la Constitución Nacional. Libre funcionamiento de los partidos políticos.

"2) Derogación de la reciente 'ley' de asociaciones gremiales de trabajadores. Defensa de las convenciones colectivas de trabajo. Libre funcionamiento de las obras sociales. Plena vigencia de la democracia sindical.

"3) Defensa del patrimonio económico y cultural del país. Contra la destrucción del aparato productivo del Estado y las desnacionalizaciones. Defensa de las empresas del Estado.

"4) Rechazo del plan económico de Martínez de Hoz. Por la formalización de una economía de alto contenido social distributiva de la riqueza, en favor de la clase trabajadora.

FRENTE A LA NUEVA "CONCORDANCIA"

"Además, resulta clara la intención de institucionalizar a las Fuerzas Armadas en el futuro esquema de poder, al margen y en contradicción con el papel asignado a éstas por la Constitución de 1853 é 60.

"Lo que el país anhela, en cambio, es la inmediata reanudación de las actividades de los partidos políticos —órganos insustituibles e irremplazables de la democracia representativa— como paso previo hacia la normalización de la vida institucional.

"La Confederación Socialista Argentina reivindica, además, el derecho que asiste a la clase obrera a organizarse políticamente en partidos que expresen sus intereses, sus aspiraciones de emancipación social y liberación económica.

Asimismo, sectores del poder alientan la división de los partidos políticos mediante apoyos y consultas a dirigentes colaboracionistas. Y esto ocurre cuando, al mismo tiempo se impide a esas agrupaciones su libre funcionamiento interno.

"En los años 30, la vieja oligarquía pergeñó, con la Unión Cívica Radical Antipersonalista, con el llamado Partido Socialista Independiente y con distintas variantes conservadoras provinciales, la llamada 'Concordancia', con lo que se buscó sustento político a los gobiernos que se erigieron mediante el fraude electoral, con sus secuelas de violencia, de desaliento ciudadano y de corrupción política.

"Hoy se busca 'alvearizar' al peronismo y ganar dirigentes de pequeñas agrupaciones políticas mediante el otorgamiento de cargos públicos y representaciones diplomáticas. Se trata de fraccionar a la democracia cristiana. Se busca dividir al radicalismo, alentado a determinado caudillo en la provincia de Buenos Aires".

LA DICTADURA MILITAR QUE INSTAURO EL "FRAUDE PATRIOTICO"

Para los lectores no argentinos, correspondería aclarar que la expresión "alvearización" se debe al presidente Marcelo T. de Alvear (1922-1928), que encabezó el sector

"5) Defensa de la escuela pública y de la autonomía universitaria. Por la libertad de la cultura y la libre expresión de las ideas.

"6) Libertad a todos los presos políticos y gremiales sin proceso.

"7) Derogación de la ley 22.068 referida a la ausencia y declaración judicial de fallecimiento de los desaparecidos.

"Estas son las bases mínimas indispensables para restablecer las reglas de la convivencia y será el pueblo, depositario de la soberanía y único titular del poder, quien decida el camino definitivo que deberá recorrer el país: el de su independencia económica y liberación social."

El documento está fechado en febrero último y está suscrito por el Comité Ejecutivo Nacional de la Confederación Socialista Argentina.

Su importancia no radica tanto en el número de sus representados, que es exiguo en comparación con el de otras corrientes populares, como el peronismo y el radicalismo, sino en la reaparición pública de un movimiento que hasta no hace muchos años tenían una presencia respetada y conservaba una parcela de espacio político que se había ganado con una larga historia de lucha junto a la clase trabajadora. Frente a la postura equívoca del PSD, expresión reaccionaria del resentimiento y la frustración de socialdemócratas de derecha que sólo conservan del socialismo las formas liberales decimonónicas, su viejo anticlericalismo y quizás su tradición laicista, la reaparición pública del socialismo histórico, combativo y militante, obrerista, antioligárquico y antiperonista es un signo promisorio en el panorama aún tétrico de la política argentina.

EXCELSIOR

Auge con Inflación y Cuellos de Botella en México

De la redacción de EFE

★ Equilibrio Inestable Registra Argentina

La situación económica de Hispanoamérica oscila, según los países, entre el optimismo y el pesimismo, pasando por todos los grados de la incertidumbre, asegura una encuesta realizada por la agencia EFE en la región.

La situación económica de México, por ejemplo, está influida decisivamente por los ingentes yacimientos petrolíferos que le abren magníficos horizontes de crecimiento, pese a una serie de problemas derivados de su expansión actual.

Con "cuellos de botella" ocasionados por una deficiente producción agrícola, falta de medios de transporte y una severa escalada de la inflación, la economía mexicana es, sin embargo, una de las más pujantes de América.

Su crecimiento del 8 por ciento en 1979 permite al gobierno abrigar esperanzas de superar esa tasa y lograr que la misma no dependa solamente del petróleo.

Argentina, en cambio, parece hallarse en una situación de equilibrio inestable que puede marcar el fracaso o el éxito de un plan económico destinado a pasar de un moderado estatismo protector, de las industrias nacionales, a una economía de "libre empresa" que se someta a las leyes del mercado.

A partir del golpe militar de marzo de 1976, los responsables de la economía argentina pusieron en práctica un programa de privatización de empresas y servicios públicos y, en forma progresiva se fueron desmontando los aranceles con el objetivo manifiesto de bajar los precios internos y la inflación, que promedió casi 150 por ciento en los últimos años.

Esta metodología está acompañada por el mantenimiento de un tipo bajo de cambio, lo que favorece las importaciones, pero perjudica las exportaciones.

No Está en Crisis la Industria Argentina

BUENOS AIRES 16 de marzo (AFP)— Voceros oficiales del Ministerio de Economía rechazaron categóricamente que la industria nacional se encuentre en crisis a consecuencia de la aplicación del programa económico implementado por el ministro José Alfredo Martínez de Hoz.

Admitieron sin embargo, que las quejas industriales tenían su punto de razón en el sector textil, pero responsabilizaron de ello a los propios empresarios por no haber reinvertido las enormes ganancias de años anteriores en modificar sus tecnologías y adecuarlas a los sistemas modernos.

"Uno diría — advirtieron — que los mismos medios que hay muchos casos de empresas con adaptación al actual esquema económico, que no se encuentran en situaciones delicadas, pero sí lo están quienes en el pasado y aun ahora, prefirieron invertir en el exterior sus grandes ganancias de antes".

El ministro de Economía por su parte afirmó que el nivel de la actividad industrial "no es tan bajo como la gente cree" al tiempo que reiteró que no se volverá al sistema de "subprotección de ciertos sectores".

Los voceros cuestionados subrayaron también que salvo algunos sectores, "se mantiene un alto nivel de actividad económica" y citó como ejemplo la demanda de emergencia eléctrica en su conjunto durante el mes de enero último.

La industria señaló un incremento en la potencia contratada de 41 por ciento, respecto de enero de 1979, mientras que la potencia efectiva puesta en servicio duplicó largamente ese cálculo, alcanzando 97 por ciento.

En este sentido, las fuentes dijeron que esta situación "es un indicador válido y muy representativo de la actividad industrial" y se nota que la realidad fue mayor que las previsiones co-

madas en el último trimestre de 1979, que es cuando se contrató esa potencia. De allí que no pueda aceptarse la aseveración de que la industria argentina está en crisis".

UNIFORMES/UNO

ARGENTINA NO ACEPTARÁ MÁS INVESTIGACIONES

BUENOS AIRES, 16 de marzo (EFE).— El ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Pastor, advirtió hoy que la junta militar que gobierna su país no aceptará nunca más que una comisión como la de la Organización de Estados Americanos vuelva a investigar la situación de los derechos humanos y la represión.

EL DÍA

La URSS, principal comprador de carnes argentinas

BUENOS AIRES, 16 de marzo (DPA).— La Unión Soviética fue el principal comprador de carne argentina en enero último, aventajando a la Comunidad Económica Europea (CEE), su cliente más tradicional.

Según un informe de la Junta Nacional de Carnes, hecho público hoy, las exportaciones argentinas a la URSS sumaron 7 mil 954 toneladas, frente a 7 mil 613 toneladas a la CEE.

De acuerdo al informe oficial, las exportaciones totalizaron 32 mil 640 toneladas en el primer mes de este año, unas 2 mil menos que en enero de 1979.

El análisis de los datos proporcionados por el organismo gubernamental muestra que en enero del año pasado la Unión Soviética no había adquirido carnes argentinas.

Mercedes Sosa: soy cantante no militante política

RIO DE JANEIRO, 15 de marzo (DPA).—La cantante argentina Mercedes Sosa, quien desde ayer se encuentra en Brasil para una temporada de 50 días, con 12 presentaciones en 30 ciudades, manifestó en Río de Janeiro que "no represento a nadie, no soy una cantante de protesta".

"Cuando canto, vivo el canto. Canto lo que quiero. La coincidencia es que lo que yo quiero es también lo que quiere el pueblo. Por eso hay el miedo", añadió. La cantante argentina que abandonó su país en 1978 y vive actualmente en Europa, finalizará su gira brasileña el 5 de mayo próximo, cuando embarcará para una gira de un mes en México después, se presentará durante otros 2 meses en Japón.

Mercedes Sosa se quejó de que "todos me hacen preguntas sobre política. Se olvidan que yo no soy militante política, sino una cantante y, antes que nada, por respeto a la canción que voy a cantar, a sus autores al público que pagó para escucharme, me preocupó la voz".

Sin embargo, destacó que su actual repertorio representa "una opción de vida", afirmando que "en la medida que fui viviendo y mirando el mundo en torno a mí pasé a cantar, además de canciones líricas y de amor, las músicas que hablan de libertad, de los indios, de los estudiantes, los indios de mi tierra, la música del Sur".

La cantante habló con orgullo de Argentina, sus raíces, y expresó: "Se va a gozar el mundo entero para cantar. Pero no Argentina. Canto para mi pueblo. Sé que pasará conmigo".

"En Argentina, si las puertas de la televisión, de los clubes, de los teatros estatales se cierran para un artista, entonces muchas otras puertas pasan a cerrarse. Todo lo que necesita un cantante es protección. Yo me sentí desprotegida en mi propio país. Por eso abandoné Argentina", aclaró.

Mercedes Sosa es una de las cantantes extranjeras más populares en Brasil. Sus espectáculos en ese país siempre fueron rodeados de éxitos. Sin embargo, en 1978, 2 semanas después de la muerte de su marido, Po-

cho, la cantante vino a Río de Janeiro para descansar, y, al llegar al aeropuerto, fue detenida durante varias horas.

La Sosa fue vigilada constantemente durante los 3 días en que permaneció en Río de Janeiro y más tarde el gobierno brasileño prohibió sus espectáculos en todo el territorio nacional.

Ahora, con la apertura democrática del régimen brasileño, la cantante pretende hacer en 30 ciudades brasileñas lo que no puede hacer en su propio país: cantar de América Latina para los latinoamericanos.

EXCELSIOR

Premio Marfil de Poesía, a un Argentino

ELCHE, España, 16 de marzo (AFP).—El poeta argentino José Alberto de Santiago ha sido galardonado con el Premio Marfil de poesía en una ceremonia celebrada en el Palacio de Hort del Gat, en la ciudad de Elche (provincia de Alicante). La obra premiada es un conjunto de poesía de gran inspiración titulado "Desamparo", y que fue presentado bajo el lema "Prosopis Nigra".

José Alberto de Santiago, 45 años, es natural de la provincia argentina de Córdoba. Cursó estudios en la Universidad cordobesa, así como en la de Buenos Aires y de Madrid. Es economista de profesión y reside en Madrid desde hace quince años, dedicado a su profesión. Está casado con una española y tiene dos hijos.

EXCELSIOR

Exito de Nacha Guevara Ahora en Puerto Rico

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 16 de marzo. (EFE).—La cantante "terrible" de Argentina, Nacha Guevara, debutó con gran éxito este fin de semana en San Juan de Puerto Rico.

El programa estuvo compuesto por "desenfadadas" canciones que asombraron al público que acudió a ver su actuación en una conocida sala de fiestas de esta capital.

A juzgar por las ovaciones y bravos que Nacha recibió de los espectadores, es posible que su personalísimo estilo de cantar y su repertorio de canciones en las que abunda el lenguaje crudo y explícito, sobrevivan con éxito el resto de las tres semanas de actuaciones que tiene programadas en San Juan.

Acompañada al piano por su esposo, el también argen-

tino Alberto Favero, ambos dieron pruebas de un completo dominio del inglés, con el más puro acento británico, a punto tal que muchas veces no se sabía si en la escena estaban traduciendo el inglés al español, o del español al inglés.

Los aplausos más nutridos de los espectadores para Nacha, fueron por su interpretación de temas dramáticos, en especial la canción "No llores por mí, Argentina", de la mundialmente famosa ópera "Evita", basada en la vida de su compatriota, la mítica María Eva Duarte de Perón, segunda esposa del ex presidente Juan D. Perón.

La versátil actuación y la voz magnífica de Nacha Guevara, fueron quizá los factores que definitivamente inclinaron el peso de la balanza hacia la reacción entusiasta del público hacia la cantante argentina, ahora residente en México.

Los éxitos de Nacha Guevara en Europa, especialmente en España, al igual que en los países iberoamericanos, sin duda no fueron una casualidad y los espectadores puertorriqueños no han de olvidarla por lo "diferente" a su espectáculo.

EL DÍA

El régimen argentino no aceptará más ser investigado: el canciller

BUENOS AIRES, 17 de marzo (EFE).— El ministro de Relaciones Exteriores del gobierno militar, brigadier Carlos Pastor, dijo que este país no aceptará que ninguna otra comisión internacional investigue aquí el tema de los derechos humanos.

"Nada hay que investigar en este país", subrayó el canciller argentino, quien formuló estas declaraciones a la prensa en el aeropuerto de Ezeiza, poco después de su llegada de Quito, Ecuador, donde participó como invitado en la reunión de cancilleres de los países del Pacto Andino.

Pastor acotó que la cuestión de los derechos humanos ya fue investigada por la Comisión Interamericana (CIDH) dependiente de la OEA, cuyo dictamen final se encuentra en estado de elaboración después que Argentina expresara su desacuerdo con parte del dictamen presentado.

Respecto de la decisión de crear una comisión especial de las Naciones Unidas para investigar los casos de personas desaparecidas en el mundo, adoptada hace algunos días por la Comisión de Derechos Humanos de la organización mundial, en Ginebra, los periodistas preguntaron al canciller qué posición adoptará Argentina, país en el que se han denunciado muchas desapariciones.

Concretamente, se le preguntó si Argentina "estudia algún pronunciamiento en la materia, o dará a esa comisión las mismas facilidades que tuvo la de la OEA".

"No aceptaremos jamás que venga ninguna otra comisión a investigar nada, por que nada hay que investigar aquí", dijo textualmente el canciller del gobierno militar argentino.

UNO/MAS/UNO

América Latina

COOPERACION NUCLEAR ENTRE ARGENTINA Y RFA

BUENOS AIRES, 17 de marzo (Latin y AP).— El secretario de Relaciones Exteriores de Alemania Federal, Gunter Van Well inició hoy aquí los primeros contactos con autoridades argentinas encaminados a "vigorizar" la cooperación entre ambas naciones en el campo nuclear. Sin embargo, los observadores coinciden en que tanto la RFA como Estados Unidos temen un "despegue" de Argentina en lo que toca a la energía atómica, incluida su utilización bélica, por lo que estarían poniendo a este país numerosas restricciones para evitar su desarrollo en la materia.

UNO/MAS/UNO

Posible, que Argentina y Brasil lancen conjuntamente un satélite

BRASILIA, 17 de marzo (Latin).— Argentina y Brasil podrán lanzar conjuntamente, un satélite de comunicaciones, según el presidente de la empresa Telecomunicaciones Brasileñas (Telebras), general Alencastr Silva.

Un satélite binacional es ventajoso, necesario, económico y oportuno, siempre que sea también del interés de Argentina, expresó Silva a los periodistas.

Añadió que el costo de lanzamiento de ese satélite, sería de aproximadamente mil 575 millones de pesos. Brasil participaría con estaciones terrenas y tecnología, en tanto que Ar-

gentina con su conocimiento espacial.

"Brasil y Argentina deben unir sus esfuerzos para realizar obras, especialmente aquellas en que la investigación y el desarrollo exigen capacidad e inteligencia, como es el caso del satélite", manifestó Silva.

Brasil y Argentina están preparando una serie de convenios y acuerdos a ser firmados durante la visita que realizará el presidente Joao Figueredo a Buenos Aires, del 14 al 16 de mayo.

Entre los acuerdos ya definidos figura el relacionado con la cooperación nuclear, dijeron fuentes diplomáticas.

UNO/MAS/UNO

GESTIONA SOMOSA UN MEDICO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 17 de marzo (AP).— El derrocado dictador nicaragüense, Anastasio Somosa, estaría al parecer gestionando una visa de entrada a Argentina para ser atendido por el cardiólogo René Favalaro, revelaron "fuentes diplomáticas responsables".

"Crónica del Tango", un Completo Estudio

- ★ *Horacio Arturo Ferrer, la Presentará el 26 en París*
- ★ *Consta de 2,300 Páginas, Divididas en Tres Volúmenes*
- ★ *Señala que es Confuso el Nacimiento de esa Música*

PARIS, 17 de marzo. (AFP)—La mayor obra jamás escrita acerca del tango, consta de 2,300 páginas divididas en tres volúmenes, será presentada el próximo 26 de marzo en París.

Ferrer, que prefiere ser identificado como un cronista antes que como un crítico o un musicólogo, recogió para su monumental crónica testimonios de directores de orquesta, compositores, letristas, cantores y escritores, así como unas 2,500 ilustraciones.

Ferrer sitúa el arranque de su crónica en 1880 y la cierra, provisoriamente, en 1980, lapso en el cual se suceden según él siete generaciones de tanguistas o tangueras.

Cada una de esas generaciones, dividida según la metodología del escritor español José Ortega y Gasset, explica Ferrer, estuvo dominada por un cierto número de creadores y se diferencia de manera clara de las otras.

En la de 1880, que coincide con el nacimiento del tango, Ferrer ubica a Angel Villoldo y Rodolfo Mendizábal, en la de 1895 a Alfredo Gobbi, Enrique Saborido y Pepita Avellaneda.

Carlos Gardel, para muchos el máximo cantor de tangos de todas las épocas, pertenece a la generación de 1910, junto con Julio de Caro, muerto recientemente a los 80 años, Pascual Contursi, Ignacio Corsini y el bailarín "El Chachafaz".

Para Ferrer, el nacimiento del tango sigue siendo confuso en la medida en que es imposible atribuirle un solo origen y porque, a su juicio, el tango es a la vez una música, una letra y una danza, cuyas raíces hay que rastrear en La Milonga, La Habanera y el tango andaluz.

Pero en definitiva, sostiene, el tango es el producto de una creación múltiple y anónima, que sólo podía realizarse en una ciudad como Buenos Aires, encrucijada de razas y de culturas, desde la indígena, la italiana, la española y la francesa.

En todo caso, subraya Ferrer, el tango es un "producto mediterráneo".

Ferrer refuta las tesis del argentino Jorge Luis Borges, para quien el tango "se italianiza" con la llegada a Argentina del gran flujo inmigratorio de principios de siglo y con el añadido de la letra, que según Borges, es siempre lacrimosa, sentimental y dulzona.

Ferrer piensa que además de sus otros elementos (música, canción y danza) el tango es también un arte interpretativo, que a su juicio llega a su cumbre con Carlos Gardel, quien murió en Medellín, Colombia, en 1935.

La "Crónica del Tango" está dividida en tres volúmenes, el primero de los cuales contiene la crónica propiamente dicha y los otros dos una suerte de diccionario u ordenación temática por orden alfabético que facilita una rápida ubicación.

Para su sorpresa, el lector podrá enterarse que el tango es la música nacional en Finlandia, donde existe un musicólogo de renombre internacional como Ilpo Hakasalo o un compositor como Toivo Harkoli y que en Japón pululan las orquestas típicas y los buenos intérpretes, como la cancionista Ranko Fujisawa.

EXCLUSIVO

Red Privada

* Tortura y Exterminio
* Eichmann Argentino

Por MANUEL BUENDIA

Ningún miembro de la embajada de Argentina en México fue invitado a Los Pinos cuando el 10 de marzo el Presidente López Portillo entregó el Águila Azteca a don Arnaldo Orfila, ciudadano argentino. Dos semanas antes, la prensa oficialista de Buenos Aires había escandalizado por el retiro del embajador mexicano José Antonio Lara Villarreal, quien dejó la sede diplomática a cargo sólo de un funcionario de tercer orden.

Este hecho, el "retiro" del embajador de México, ocurrió cuatro meses después de que el secretario de la Defensa, general Félix Galván López, había hecho una visita oficial a Buenos Aires, invitado por la junta militar. Esta visita se había aplazado casi dos años. La primera invitación fue declinada cuando la policía mexicana atrapó a un comando de asesinos enviado por la junta para secuestrar o dar muerte a prominentes exiliados en esta capital.

Sirvan estos cuantos datos —que entre muchos más señalan altibajos de las relaciones de México y Argentina— como prólogo a la segunda parte del testimonio rendido ante Amnistía Internacional por dos evadidos de las prisiones secretas del general Videla y socios. El lunes pasado iniciamos la apretada síntesis de las declaraciones rendidas por el obrero Oscar Alfredo González, de 30 años, y el estudiante Horacio Guillermo Cid de la Paz, de 23. Mañana concluye.

En la parte de hoy, los testigos hablan de torturas físicas y psicológicas, pero también de una "solución final" al estilo de Adolf Eichmann. Los fascistas argentinos han acuñado un término: "transferencia". Dejemos la palabra a Oscar y Horacio:

"Para los militares argentinos son sospechosos tanto niños, como mujeres embarazadas, o gente herida o enferma. Sólo creen en la 'verdad' que pueden descubrir en sus 'teatros de operaciones' (cámaras de torturas).

"Por lo que respecta a las torturas físicas, todos fuimos tratados de la misma forma: la única diferencia fue la intensidad y duración. Desnudos, se nos ataban las manos y las pier-

nas con cinchos o cadenas a una mesa metálica. Luego se conectaba un cable que hacía tierra a uno de nuestros dedos de pie, y comenzaba la tortura.

"Durante la primera hora aplicaban la «picanas» sin hacer pregunta alguna. El objeto de este procedimiento era, como decían, el de «ablandarnos, para entendernos». Así continuaban por horas. Aplicaban la «picanas» a la cabeza, las axilas, órganos sexuales, ano, ingle, boca y todos los puntos sensibles del cuerpo. De vez en cuando nos echaban agua o nos lavaban, «para enfriar tu cuerpo para que vuelvas a tener sensibilidad».

"Entre sesiones de «picanas» usaban el «submarino» (sostenemos la cabeza bajo agua), nos colgaban de los pies, nos pegaban en los órganos sexuales, nos golpeaban con cadenas, nos ponían sal en las heridas, o recurrían a cualquier otro método que se les pudiera ocurrir. También aplicaban corriente directa de 220 voltios y sabemos que en ocasiones —como en el caso de Irma Nacich— utilizaron un método de tortura a base de ruido que llamaban el «pí-ripipi».

"No había límite a las torturas. Podían prolongarse por una, dos, cinco o diez días. Todo esto se hacía bajo la supervisión de un médico, quien se encargaba de comprobar nuestra presión sanguínea y nuestros reflejos: «No te vamos a dejar morir antes de tiempo. Tenemos todo el tiempo del mundo, y esto va a seguir indefinidamente». Y es así como fue, porque cuando nos hallábamos al borde de la muerte, paraban y nos hacían revivir. El doctor inyectaba suero y vitaminas, y una vez que nos habíamos recuperado más o menos, proseguía la tortura.

"Muchos de los prisioneros no podían tolerar tan terrible tratamiento y cayeron en estado de coma. Cuando esto ocurría, los dejaban morir o bien se los llevaban al hospital militar. Nunca volvimos a oír de cualquiera de estos prisioneros."

Respecto a las torturas psicológicas, los testigos afirman:

"León Gajna fue secuestrado por el Servicio de Inteligencia de la Policía Federal el 20 de octubre de 1977. El 21 del mismo mes, sus padre (Salomón) y su madre fueron secuestrados a su vez. Los dos le fueron colocados encima en la mesa de tortura.

"Norma Beatriz Longhi fue secuestrada el 2 de noviembre de 1977 por el Grupo de Trabajo 3, mismo que obligaba a llorar a su hijo, Facundo, en el «teatro de operaciones» vecino al que ella ocupaba para ser torturada.

"A María del Carmen Jurquevich la secuestró el Grupo de Trabajo Especial el 10 de octubre de 1978, junto con su hija Cristina. La obligaron a escuchar los gritos de su hija mientras la sometían a interrogatorio.

"La lista de ejemplos no tiene fin. Baste decir que se repitieron procedimientos similares en todos los casos en que un prisionero caía en sus manos junto con un pariente o hijos. También hubo muchos casos en que se molestaba sexualmente, o inclusive se violaba a mujeres en presencia de su esposo o compañero.

"Los que lograron sobrevivir después de la etapa de interrogatorios se enfrentaban a una realidad igualmente siniestra y terrible. El infierno de las celdas, el terror permanente, la soledad y el desamparo y una humillación constante es lo que les esperaba.

"No sabemos si es correcto hablar de «vida» en los campos de concentración, ya que no se trataba de una vida en términos humanos. Era una vida inventada por mentes asesinas, enfermas: una vida infrahumana, a la que tratábamos de adaptarnos sin perder la razón; una vida en la que el silencio sólo era roto por gritos de dolor y por los insultos. Lo único que nos mantenía con vida era la esperanza de que todo esto se fuera a acabar algún día.

"Los castigos era rutina. Se nos golpeaba con garrotes de hule y con cachiporras; se nos obligaba a hacer ejercicios hasta perder el sentido. Debíamos correr con los ojos vendados y con las manos amarradas a la espalda; se nos pegaba en la boca para ver si hacíamos algún movimiento que pudieran indicar que podíamos ver a través de la venda. De noche, cuando llegaban borrachos, sacaban de sus celdas a grupos de camaradas para golpearlos durante horas, hasta crear verdaderas montañas de camaradas inconscientes, sangrantes, y con huesos rotos.

"Los inviernos eran fríos y en los veranos el calor era sofocante. No existía la higiene. El tratamiento médico sólo se aplicaba en dos circunstancias: cuando consideraban que alguno todavía podía ser de utilidad, o cuando una epidemia representaba un riesgo para ellos. Podemos destacar períodos diferentes, algunos más difíciles que otros; por otra parte, el tratamiento variaba según el lugar y los guardias, pero la política principal y constante era siempre la misma: el terror.

"Muchas veces sólo estábamos separados del mundo por una pared, y sin embargo éste era tan ajeno y distante... De él no recibíamos nada, ni siquiera unos rayos de sol".

Finalmente, algo sobre lo que significa la palabra "transferencia" en el lenguaje de los grandes simios:

"Nunca olvidaremos las caras de estos compañeros cuando se les formaba para ser 'transferidos', cuando se negaban a soltar una muñeca de trapo o un cochecito de juguete hecho de miga de pan, que ellos mismos habían confeccionado para darles a sus hijos, algunos de ellos en lo que esperaban fuera su primera

visita, y otros en la siguiente, que nunca llegó.

"Con los contactos que acabamos de describir, los militares no corrían ningún riesgo. Por su parte, las familias se mantenían tranquilas, por temor a dañar a sus parientes encarcelados, y al mismo tiempo la presión sobre los 'desaparecidos' se reducía; por otra parte, bajo tales circunstancias, ningún compañero intentó escapar. Sus posibilidades de éxito eran escasas: éste representaría una amenaza para la familia y cuántos de ellos pensaban o iban a ser muertos después de visitar a sus familiares.

"Es así como lograron mantener a sus prisioneros relativamente tranquilos, cosa sumamente útil para su seguridad interna, dado que aquellos que aún no estaban en contacto con sus familiares también abrigan la esperanza de lograrlo un día. A su vez, esto se convirtió en una arma que tuvo el efecto de destruir el espíritu de los prisioneros".

Oposición obrera a la nueva ley sindical en Argentina

BUENOS AIRES, 18 de marzo (AP).—La Conducción Unica de los Trabajadores Argentinos (CUTA), la principal central obrera, anunció hoy que ha llegado a un "total acuerdo" interno para impulsar un plan de movilización, que incluirá el rechazo a una Ley de Asociaciones Gremiales elaborada por el gobierno, informaron fuentes de ese grupo sindical.

El "plan de movilización" incluye la realización de 3 plenarios sindicales, en los que se elaborarán los planes de la CUTA, principalmente en contra de las nuevas disposiciones sindicales, promulgadas por el gobierno en un esfuerzo por recortar drásticamente el poder gremial.

En un comunicado de la CUTA que anunció el acuerdo entre sus distintas corrientes internas, también se expresó el "total repudio" al atentado perpetrado contra el dirigente Roberto García.

Un poderoso artefacto explosivo detonó a fines de la semana pasada en el domicilio de García y otro fue desactivado. La explosión causó daños pero ninguna víctima.

"Este atentado contra la persona de un dirigente no ataca

una línea de conducción, sino que está dirigido contra todo el movimiento obrero. Llama la atención que el mismo se lleve a cabo cuando la CUTA, en forma monolítica, se halla abocada a programar una serie de convocatorias para que en forma democrática los trabajadores se expresen y fijen una clara posición ante la situación por la que atraviesa nuestra querida patria", dice el comunicado de la organización gremial.

Entre tanto, ayer se conoció un informe del Consejo de Administración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), del cual 13 páginas fueron dedicadas a analizar la situación sindical argentina.

El documento hace algunas críticas a la Ley de Asociaciones Gremiales vigente, y afirma que el organismo tomó nota "con pesar y preocupación" de la disolución de la ex Confederación General del Trabajo (CGT).

El informe de la OIT hace hincapié en que "algunos puntos (de la ley) no están en conformidad con el convenio número 87 sobre libertad sindical".

UNO MAS UNO

Sugiere la ADA que Cámpora no haga declaraciones

► Perjudica las relaciones entre México y Argentina, dice

BUENOS AIRES, 18 de marzo (AFP, EFE, Latin y UPI). — La Asociación Democrática Argentina (ADA), sugirió hoy a la cancillería que pida al gobierno de México tomar las medidas pertinentes "para evitar que declaraciones del ex presidente Héctor J. Cámpora (asilado en ese país) perjudiquen las relaciones entre ambas naciones".

En un comunicado también hecho llegar a la prensa, la ADA dice que el salvoconducto otorgado a Cámpora meses atrás, cuando pudo comprobarse que padecía cáncer, "no admite que el ex mandatario asuma la representación peronista en el exterior", en clara referencia a las declaraciones políticas hechas por éste en días pasados.

ADA acusó a Cámpora de formar parte de "la organización que destruyó la estructura nacional" y recordó que fue él quien decretó la libertad de los detenidos por delitos comunes y políticos, entre ellos Abal Medina, Galimberti,

Firmenich (líder del Movimiento Peronista Montonero) y otros "terroristas".

En otro orden, el general Albert Buchalet, considerado como el "padre de la bomba atómica francesa", declaró hoy aquí que Argentina está en condiciones de construir el artefacto.

UNO MAS UNO

América Latina

NUEVO AGRUPAMIENTO DE ARGENTINOS EXILIADOS

En la sede del Sindicato Unico de Trabajadores de la Industria Nuclear (Zacatecas, 94, colonia Roma) se hará pública hoy a las 19:00 horas la constitución de un nuevo reagrupamiento de dirigentes sindicales y trabajadores argentinos en el exilio. TYSAE (Trabajadores y Sindicalistas Argentinos en el Exilio) tiene como objeto —anuncian los organizadores— "difundir la situación actual y las luchas del movimiento obrero" en ese país "en su resistencia contra la política terrorista de la junta militar". En la reunión participarán representantes del Congreso del Trabajo, de la CNT uruguaya y de la CUT chilena.

Mientras la dirección oficial del peronismo se fractura en la Argentina ante el intento de la dictadura de legalizar sólo a sus peronistas, en México reaparece públicamente Cámpora con una propuesta de frente unificador contra la dictadura, bajo la conducción peronista y de reunificación del peronismo en esa perspectiva. Hay que aclarar que Héctor Cámpora como hombre honesto, ex presidente y demócrata consecuente, es ya puente potencial entre las diversas corrientes políticas tradicionales argentinas y la única figura con talla y prestigio como para constituir un eje aglutinador, en condiciones hipotéticas de aperturas electorales.

Ahora bien, así como hay dos peronismos oficiales (uno más oficialista que el otro, al extremo de aceptar el juego *brasileño* de los militares), hay también dos peronismos reales. El de la dirección, Cámpora incluido, es el peronismo burgués, "no subversivo", el partido que expresa políticamente un sector no dominante de la burguesía argentina, el que produce para el mercado interno y busca, con la redistribución de ingresos, favorecer sus negocios y su poder. Es un partido que no intentó jamás lesionar el poder económico de la oligarquía terrateniente, que negoció siempre con los militares y que siempre se dio como objetivo mejorar el capitalismo, no abatirlo. Incluso el ala Montonera, que desesperadamente trata de *expropiar* a Cámpora mediante un despliegado recientemente publicado en esta capital, jamás ha pasado de aspirar al socialismo (no

Argentina

La dictadura, Cámpora y el peronismo

Guillermo Almejía

definido), ha aplicado siempre una política burguesa con métodos extremos, y ha reconocido siempre a Perón como su dirigente máximo. El de las masas peronistas, en cambio, es y ha sido profundamente *subversivo* (y por eso el golpe último y los anteriores) ya que, para los obreros peronistas, el peronismo era anticapitalismo, nacionalismo antimperialista consecuente, lucha contra la oligarquía, destrucción del poder político del ejército (como eje del Estado): basta recordar la propuesta de control obrero en los cuarteles en 1952 y de milicias armadas de la CGT, basta recordar los programas históricos del movimiento obrero.

La historia no se repite. La muerte de Perón y la experiencia realizada por las masas peronistas con el peronismo como partido y como gobierno y con los Montoneros y los grupos paternalistas de la izquierda peronista, han cerrado el camino para el retorno de Perón y para un nuevo 11 de marzo. Cámpora, con todo su prestigio moral, no es Perón, una legalización del peronismo que permita una victoria electoral y una apertura democrática no parecen posibles. La Argentina ha cambiado pro-

fundamente, en primer lugar, en las relaciones entre los diversos sectores burgueses y entre éstos y las masas; en segundo lugar, desde el punto de vista de las ilusiones del movimiento obrero con respecto a la dirección peronista. Los trabajadores, ante la represión y la crisis, siguen siendo peronistas, mas para sentirse unidos, como clase. Pero, no tienen ninguna ilusión con respecto a la dirección de su partido y de sus organizaciones sindicales, por más que las defiendan frente a los militares. Por el contrario, está en sus comienzos, como en otra etapa de la Resistencia, la construcción de una nueva dirección política y sindical, desde la base. La perspectiva de la reunificación del peronismo no la atrae ni la atraerá.

En primer lugar, porque, como sucedió en Brasil, los militares lograrán romper a los dos grandes partidos (radical y peronista) y atraerse políticos de esa procedencia y ningún llamado a la unidad podrá impedir ese proceso. La diferenciación, pues, tendrá que darse, en la lucha, en el movimiento de masas y en el plano programático. Ahora bien, nada de eso aparece por ahora en las declaraciones de Cámpora, lo cual hace que ellas se dirijan prin-

cialmente al vértice político argentino y a la cumbre del peronismo, o sea, a sectores aislados y desprestigiados frente a las masas y que carecen de cualquier peso político.

La única posibilidad de hacer un nuevo 11 de marzo (o sea, de dar fuerza resolutive al frente entre los obreros y la pequeña burguesía asalariada u oprimida) consiste en partir de las nuevas condiciones, y no en tratar de reeditar las pasadas. O sea, en encabezar un frente contra la dictadura, contra la oligarquía, contra el imperialismo, contra el capitalismo, partiendo de la defensa de los derechos democráticos pero también de la conciencia de que la *apertura* sólo podrá resultar de la lucha de masas, ya que el Estado se entrelaza con el ejército y depende del nuevo bloque burgués dominante (capital financiero, oligarquía, imperialismo) y él, no *dejará* del juego, como hizo en su momento la dirección sindical peronista. Hoy hay margen para alianzas amplias (una, por ejemplo, es con los burócratas sindicales que tienen amenazados puestos y poder; otras, con sectores de los partidos tradicionales) pero ellas no pueden hacerse sobre la base de un programa y un proyecto obsoletos: los peronistas. Por el contrario, el problema esencial es con qué programa, con qué eje social, para qué alternativa organizar ese frente y la Resistencia. De la lucha victoriosa de ésta por sus objetivos *subversivos* podrá salir, entonces, quizá y como subproducto, una apertura electoral que no reproducirá la confusión, el caos y las conciliaciones que siguieron al 11 de marzo.

EL DIA

Jornada de solidaridad con Argentina a partir de hoy

Con motivo del cuarto aniversario del golpe militar en la Argentina el Museo Universitario del Chopo realizará el 21, a partir de las 12 horas una Jornada de Solidaridad con el pueblo Argentino. Además de una exposición de pinturas, tapices, fotografías y de una selección de textos de poetas y escritores presos o secuestrados en Argentina, montada por el Frente de Cineastas Argentinos, el Grupo de Arquitectos y diversos artistas plásticos argentinos, se desarrollará el siguiente programa:

A las 12 horas diversos periodistas informarán sobre la represión y la lucha actual contra ella y familiares de presos y secuestrados presentarán testimonios. A las 14 se

presentará el grupo "La Nopálera" y a las 15 habrá una comida con platos típicos argentinos y la cantante Hely Orsini (venezolana) y el guitarrista Daniel Queirós (uruguayo) interpretarán música latinoamericana. A las 17 "Marionetas de la esquina" presentará el espectáculo de títeres "Eranse muchas veces". A las 19 "La camerata de Punta del Este" ofrecerá "De Vivaldi a Gardel" y a las 21, en el Auditorio del Museo, se presentarán tres documentales que obtuvieron el premio "Coral" en el primer festival del nuevo cine latinoamericano realizado en La Habana: "País verde y herido", "Las tres A son las tres armas" y "Recado de Chile" (filmado en la clandestinidad en Chile en 1979).

EL DIA

Total oposición de Argentina al boicot económico contra la URSS

(AFP y EFE)

TOKIO, 19 de marzo.— Argentina se opone rotundamente a toda sanción económica contra la Unión Soviética, tras la intervención militar de ésta en Afganistán, declaró hoy el ex canciller de aquel país, Carlos Manuel Muñiz.

En una conferencia de prensa, el ex jefe de la diplomacia argentina subrayó que

el gobierno de su país, prosigue su política exterior independiente, que busca la armonía con los intereses de otros países.

Sin embargo, según el ex diplomático argentino, el pueblo y el gobierno de su país se oponen firmemente a toda incursión militar de las grandes potencias en el territorio de sus vecinos.

EXCELSIOR

Red Privada

**Torturadores y Corruptos
Argentina, Brasil, Uruguay**

Por **MANUEL BUENDIA**

En esta tercera y última etapa del testimonio rendido por dos ex prisioneros de Videla destaca la profunda corrupción de los militares argentinos y de su asociación con "compañeros de armas" de Brasil y Uruguay, para fines de extorsión mediante secuestros. Lo mismo que para capturar y someter a suplicio a perseguidos políticos.

(El testimonio fue presentado mundialmente en Londres por Amnistía Internacional. La sección mexicana entregó al columnista una versión en español con más de 60 cuartillas, croquis de las mazmorras secretas y listado de los prisioneros, cuya identidad logró establecerse. Lunes y miércoles de esta semana se publicaron las dos partes anteriores de esta síntesis).

Como los soldados nazis que se quedaban con las pertenencias de los judíos condenados a los hornos crematorios, así los soldados argentinos —tropa, oficiales, altos jefes— participan en el pillaje de que hacen víctimas a los presos políticos y a sus familias. Pero cedamos la palabra a los testigos:

"En abril de 1978, un compañero recluido en E. S.M.A. fue llevado al «banco». Nos informó lo que había logrado descubrir sobre las «transferencias» en ese campamento. A todos los «transferidos» se les inyectaba un sedante muy fuerte, que llamaban el «Pen-Naval». Después, eran colocados en un camión y de ahí llevados a un avión, desde donde se les arrojaba al mar, vivos pero inconscientes.

"Con ocasión de una «transferencia» en enero de 1979, se obligó a un compañero a ir al estacionamiento del «Olimpo» para limpiar el camión que había sido utilizado para una

«transferencia». Era de color azul claro, de tamaño mediano, marca Mercedes-Benz, con carrocería completamente cerrada. Lo habían sacado para limpiar el camión, que estaba cubierto de excrementos y vómitos de los prisioneros «transferidos».

"En una de las «transferencias» de enero, el compañero Eduardo fue uno de los seleccionados. Había perdido ambas piernas. Se le sacó con todo y su silla de ruedas. Dos días más tarde, pudimos ver la silla abandonada en una esquina del estacionamiento.

"En esta misma «transferencia» se autorizó a un grupo de compañeros a llevar consigo algunos recuerdos personales. Inmediatamente después de la acción, un oficial de la Policía Federal apodado Paco llegó al campamento con una cadavérica que solía usar Marcelo Weisz antes de ser «transferido». Unos cuantos días más tarde encontramos los pequeños atados de ropa que se les había permitido llevar, escondidos en el ropero.

"En el «Olimpo» descubrimos que los documentos de identificación de los compañeros que continuaban prisioneros y de los «transferidos» se conservaban en una bolsa de plás-

tico sin cualquier tipo de instrucciones. Por otra parte, los documentos de los liberados no se encontraban allí. Además, en una ocasión vimos al oficial de bajo grado de la Policía Federal, apodado Turco Julián, quemando los documentos de todos los camaradas que fueron «transferidos».

"Inmediatamente después de nuestra fuga recurrimos a todos los medios posibles para descubrir si alguno de los compañeros «transferidos» había dado muestras de vida. El resultado fue negativo. Sólo pudimos encontrar a algunos parientes que todavía tenían esperanzas, ya que se les había informado que el miembro de su familia «desaparecido» había sido visto en algún campo de concentración; en otros casos habían tenido noticias de que él o ella habían estado en un campo de concentración de donde se le había «transferido» a una «granja». En todos los casos se referían a los campos de concentración de donde fueron mantenidos prisioneros. Hasta ahora, casi un año después de nuestra fuga, y dos años después de haber presentado la primera «transferencia», no se ha vuelto a oír de ninguno que hubiera estado en ese caso.

"Creemos que esto cons-

tituye una prueba que confirma lo que pensábamos, mientras nos hallábamos en nuestras celdas, sobre las «transferencias» y el «destino final»: que se trata de apodos o nombres en clave usados por los oficiales de alto grado para el asesinato en masa planeado de miles de hombres y mujeres en nuestro país.

"Ojalá estuviéramos equipados. Ojalá hubiera el menor grado de error en lo que estamos declarando, pero de es g r a c i a d a m e n t e no creemos que ese sea el caso. Los responsables de este genocidio deben responder, ya sea con su silencio o publicando el paradero de los compañeros incluidos en la lista anexa a este testimonio con la anotación de que fueron «transferidos» sin comentario alguno acerca de su destino.

"En junio de 1978, algunos miembros del GT2 (Capitán «Cortés», Capitán «Miguel», Sargento «Cacho») planearon el secuestro de Norberto Habbegger del «banco», y éste tuvo lugar el 3 de julio de 1978 en Río de Janeiro, Brasil. Por sus propios comentarios sabemos que como incentivo del servicio de inteligencia brasileño, le dijeron que este compañero llevaba consigo una fuerte suma de dinero.

"Fue muy maltratado y torturado por los brasileños. Después fue llevado a Buenos Aires y «Negra Adriana», que lo había visto personalmente, nos informó que se le mantuvo en un campo de concentración del ejército hasta diciembre de 1978.

"En noviembre de 1978, ciertos miembros del GT2 llevaron dos álbumes fotográficos al campo de concentración «Olimpo». Uno de ellos contenía 100 fotografías de camaradas que fueron reconocidos como refugiados en Brasil por las Naciones Unidas (ACNUR). Más tarde descubrimos que esas fotos eran las mismas que usaba la policía brasileña para obligar a los refugiados a abandonar el país. Todas ellas iban acompañadas de los nombres y apellidos correspondientes. Las demás fotos tenían que ver con la persecución de residentes argentinos para controlar su paso por Brasil.

"Cerca de marzo de 1978 fueron llevados al «banco» unos 8 ciudadanos uruguayos capturados dos meses antes y otros que habían sido apresados sólo unos días antes. Una semana después llegaron al campo dos miembros del Servicio de Inteligencia Uruguayo. Procedieron a interrogarlos y se los llevaron ese mismo día. Salieron en dos grupos en el mismo camión, con una diferencia de media hora entre las salidas respectivas.

"Aparte de las primas especiales y pagos extraordinarios que recibían los oficiales y los oficiales no comisionados, su principal incentivo era el derecho a saquear. Se trata de una práctica absolutamente oficial, o sea que estaba totalmente autorizada.

"Falsificaban títulos de propiedad y vendían las casas de los compañeros capturados. Obligaban a los prisioneros a firmar facturas en blanco para la venta de sus vehículos. Falsificaban firmas y documentos de identidad que les servían para retirar cualquier ahorro que pudiera tener depositado algún camarada. Las casas eran saqueadas sistemáticamente: cargaban en camiones especialmente destinados a ese fin, muebles, ropa, equipo eléctrico, vajillas y hasta comida. Sus vehículos privados y todo el equipo que usaban era robado. El número promedio de vehículos robados era de dos por día. A las víctimas les daban que eran guerrilleros, también

robaban dinero y efectos personales.

"Cuando se trataba de robar un camión, realizaban búsquedas y 'chequeos' hasta encontrar lo que querían y lo cargaban de mercaderías, de preferencia artículos para el hogar. Luego llevaban los vehículos al campo de concentración, donde obligaban a los compañeros que trabajaban de mecánicos a disfrazarlos y cambiarles las placas. También falsificaban los documentos correspondientes. En un lugar visible del vehículo colocaban una etiqueta que decía: 'Al servicio del Primer Cuerpo del Ejército' y agregaban dos números de teléfono y la firma del coronel. Cada mes preparaban una lista para el Primer Cuerpo del Ejército donde aparecían los números falsos de todos los vehículos en su poder. Cambiaban de vehículo cada mes o dos, pero los desmantelaban antes de abandonarlos.

"Cada semana distribuían libretas de vales para conseguir gasolina gratuita emitidas por el Club Automovilístico Argentino. Los aparatos domésticos, radios, televisores y equipo de alta fidelidad robados eran reparados en el taller de electrónica por el 'personal' de prisioneros formado por técnicos e ingenieros. Todos ellos poseían varios juegos de documentos falsos preparados en el laboratorio correspondiente del campo.

"La distribución del producto de sus pillajes daba lugar a serias disputas y enfrentamientos. Cuando

era posible obtener artículos de valor en alguna operación, inclusive eran capaces de robar formularios en blanco y anotar en ellos información falsa, para que la brigada de turno no pudiera encontrar el lugar.

"En los saqueos se respetaba el orden jerárquico. Cuando se obtenían buenos botines, enviaban 'regalos' a los jefes de la subzona, de la Zona 1 y del Primer Cuerpo del Ejército. Los oficiales no comisionados, que estaban al final de la lista de distribución, expresaron su resentimiento contra los oficiales: 'Nosotros corremos el riesgo y ellos son los que se llevan el dinero' decían.

"La lista de «desaparecidos» presentada por organismos nacionales e internacionales, en que se cita nombres de trabajadores, agricultores, estudiantes, intelectuales y partidarios del régimen democrático son claro indicio de quienes fueron víctimas de la represión. En el curso de esta declaración se han presentado pruebas definitivas acerca de la gente responsable, directa o indirectamente, del genocidio que ha habido en Argentina.

"Hemos suministrado pruebas de la acción directa de una serie de organizaciones e instituciones de las Fuerzas Armadas y de las Fuerzas de Seguridad. Informamos haber presenciado personalmente un buen número de oficiales del ejército en los campos de concentración: el general de división y jefe del perso-

nal del Estado Mayor argentino Suárez Masón; el jefe de la Policía de la provincia de Buenos Aires, general Richieri; el coronel Roberto Rowaldes, de la subzona de la capital federal; y el coronel Ferro, de la misma subzona.

"Pero sería erróneo y superficial creer que estas son las personas responsables de la tortura y asesinato de millares de hombres y mujeres argentinos. Creemos que la conclusión más lógica que se pueda sacar señala precisamente la participación directa del Estado en el proceso de represión en Argentina: la participación directa del Presidente de la República, general J. R. Videla; la Junta Militar integrada por Videla mismo, el almirante E. Massera y el brigadier Agosti; la segunda Junta Militar formada por el general Viola, el almirante Lambrushini y el brigadier Graffigna; el Estado Mayor y los jefes principales de la Marina, la Fuerza Aérea, la Policía Federal, la Policía Provincial, la Gendarmería Nacional, los Servicios de Prisiones y la Prefectura Naval.

"Pero además de lo anterior, el pueblo argentino y la opinión pública mundial algún día llamará a cuentas a todos aquellos que apoyaron de una manera u otra a la dictadura militar, así como a aquellos que se convirtieron en sus cómplices con su silencio, ayudándoles —como de hecho les están ayudando— a imponer sus planes de dominación y de terror."

EL DÍA

Ecuador aclara la presencia argentina en la reunión de cancilleres andinos

QUITO, 19 de marzo (AP).—Ante la criticada presencia del canciller de Argentina, brigadier mayor Carlos Washington Pastor, en la reciente reunión del Grupo Andino, la Cancillería emitió un comunicado para asegurar que este tipo de relaciones no entraña para Ecuador "concesión alguna a los procedimientos que, de un modo o de otro, signifiquen merma en la defensa de los derechos del hombre y de sus libertades".

El Comité Ecuatoriano de Solidaridad con el Pueblo Argentino había expresado su "preocupación y desconcierto ante la participación del canciller ar-

gentino en la reunión del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores del Grupo Andino" la semana pasada.

El Comité indicó que no se han aclarado las intenciones y razones de esta repentina participación "por parte de un gobierno caracterizado internacionalmente como violador de los más elementales derechos y garantías de sus ciudadanos".

La Cancillería aclaró que hubo 2 reuniones: la primera, la del Consejo Andino en sí, y la segunda, la del Consejo Andino con el canciller de la República Argentina.

EL DIA

Apresaron a 70 familiares de desaparecidos en Argentina

(AFP y AP)

BUENOS AIRES, 20 de marzo.—La policía detuvo hoy aquí a 70 familiares de desaparecidos que participaban en una concentración en la Plaza de Mayo, frente a la sede del gobierno argentino, reiterando un pedido de audiencia a las autoridades nacionales para exponer su problema.

Los arrestados participaban en una concentración en la que 300 familiares de desaparecidos aguardaban respuesta a un pedido de audiencia a las autoridades para exponer sus casos, presen-

tado por 4 mujeres que ingresaron en el Palacio de Gobierno, donde también se las detuvo.

La concentración había sido convocada por las Madres de la Plaza de Mayo (que solían reunirse allí los jueves para reclamar por sus hijos secuestrados aquí) y los familiares de desaparecidos.

Ambos grupos vienen insistiendo hace más de un mes en pedir una audiencia al presidente Jorge Videla y al ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, para presentar los documentos que reunieron sobre casos de secuestros y desapariciones registrados aquí los últimos años.

Ambos grupos habían concretado la última concentración en la Plaza de Mayo el 21 de febrero último, donde habían reiterado el pedido original de audiencia total como lo formularon hoy.

En la reunión de hoy, numerosos policías uniformados, tanto masculinos como femeninos, impidieron a los familiares de desaparecidos permanecer en la plaza aguardando a sus 4 representantes que habían entrado en la Casa Rosada (sede del gobierno).

Como la orden de dispersión no fue acatada con presteza, los policías comenzaron a apresar a varios de los manifestan-

tes, mientras sus compañeros procuraban alejarse del lugar.

Según testigos de los hechos, una anciana que tomaba parte en la manifestación fue golpeada por una mujer policía y sufrió una crisis de nervios, por lo que debió ser llevada en ambulancia hasta un hospital, donde se repuso.

CARCEL PARA URUGUAYOS

Por otra parte, 7 miembros del Ejército Revolucionario del Pueblo (E.R.P.), incluso 4 uruguayos que se presume son miembros del Movimiento Tupamaros, fueron condenados a penas de 4 a 10 años de cárcel, se informó hoy oficialmente.

Fueron sentenciados a 10 años de prisión por el juez Héctor Adamo, Julio César Mogordoy Carrese, uruguayo, de 29 años, de profesión carpintero, y Norberto Rey, médico argentino de 40.

A 8 años fueron sentenciados Charo Noemí Moreno, uruguaya, de 23 años, y Blanca Frida Becher, de 34, de igual nacionalidad y radióloga de profesión, Jorge Ricardo Maeda, argentino, de 26 v Washington Ramón Mogordoy Carrese, uruguayo, de 32. La enfermera argentina Elsa Vargas de los Santos fue condenada a 4 años.

▷ Recrudece la represión en Argentina

Detiene la policía a 70 familiares de desaparecidos

BUENOS AIRES, 20 de marzo (AFP, UPI y EFE). — Setenta familiares de desaparecidos por motivos políticos — mayoritariamente señoras de avanzada edad — y una periodista estadounidense fueron detenidas esta tarde aquí frente a la casa de gobierno, cuando demandaban ser recibidas por el presidente militar, general Jorge Rafael Videla.

La policía disolvió una manifestación, integrada por unas 400 personas que acompañaron hasta la presidencia de este país a cuatro mujeres que ingresaron al edificio gubernamental con una carta conteniendo un pedido de audiencia.

El hecho, que sucede al conmemorarse cuatro años del golpe militar del 24 de marzo de 1976, revela un cambio en

la actitud oficial: últimamente, las manifestaciones que semanalmente llevan a cabo los familiares de los desaparecidos no eran reprimidas.

Extrañamente, mientras los integrantes de la organización "Familiares de Desaparecidos y Presos Políticos" denunciaron la detención de unas 30 manifestantes, un vocero de la policía federal reveló que los apresados ascienden a 70. Los organizadores, enviaron esta misma tarde un telegrama a Videla reclamándole "respeto a la vida y libertad de las víctimas del procedimiento" y expresan su esperanza de que "la privación de la libertad no sea la única respuesta del gobierno a un pedido de audiencia".

Cuatro de las manifestantes, que entraron a la casa de go-

bierno, fueron detenidas en el interior del mismo. En la calle fue detenida la reportera estadounidense Pamela Wheaton, del diario en inglés *Buenos Aires Herald* y decenas de personas, entre ellos el dirigente de la comisión de familiares de desaparecidos Lucas Orfano y su esposa.

SINDICALISTAS ARGENTINOS SE REUNIERON EN MEXICO

En esta capital, mientras tanto, unos 60 personas —entre argentinos y sindicalistas mexicanos— se reunieron ayer para constituir la filial mexicana del agrupamiento denominado "Trabajadores y Sindicalistas Argentinos en el Exilio" (Tysae). En el local del sindicato de trabajadores nucleares se dieron a conocer las bases del nuevo organismo de reagrupamiento exterior del que participan trabajadores y ex directivos sindicales argentinos, ahora exiliados.

En un comunicado conjunto dado a conocer en la reunión, la Central Unica de Trabajadores de Chile (CUT) y el Tysae condenaron las recientes declaraciones del general argentino, Leopoldo Galtieri quien llamó a sus compatriotas a permanecer alertas ante la posibilidad de un enfrentamiento bélico con Chile.

EXCELSIOR

Jornada Solidaria con el Pueblo Argentino, hoy

El próximo 24 de marzo se cumplen cuatro años del golpe militar en Argentina, y en repudio a esta siniestra dictadura que oprime y masacra al pueblo argentino, hoy se llevará a cabo una Jornada de Solidaridad, en el Museo Universitario del Chopo.

Este evento se iniciará a las 12 horas con una mesa redonda, en la cual participarán varios periodistas, quienes informarán sobre el alcance de la represión a ese sector y la lucha que actualmente desarrollan en ese país.

Posteriormente, los familiares de presos y secuestrados en Argentina (Cosofam), hablarán sobre la labor que cumple dicho organismo.

Asimismo, se ha programado una serie de eventos culturales, a cargo del grupo de música nueva "La Nopalera"; la compañía de títeres "Marionetas de la esquina", presentará el espectáculo "Eranse muchas veces"; y la Camerata Punta del Este interpretará el

UNO/MAS UNO

Discutirá EU Convenios nucleares de Argentina

WASHINGTON, 20 de marzo (AFP y EFE).— El problema nuclear y los convenios firmados por el régimen castrense argentino con Alemania Federal y Suiza para la expansión de su programa atómico, serán discutidos aquí por un enviado especial de la Casa Blanca, Gerald Smith, que llegará a esta capital la próxima semana.

Sin embargo, voceros de la Oficina para Asuntos de No Proliferación Nuclear manifestaron que hay pocas probabilidades que convencer al presidente, general Jorge Rafael Videla, de modificar los proyectos nucleares de su gobierno.

Argentina está negociando con Bonn un convenio para la compra de un reactor nuclear. La RFA exige que Buenos Aires adopte medidas de seguridad adicionales a las fijadas por el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA). Las autoridades argentinas han declarado que no adoptarán medidas de garantía que no sean las de la institución. El reactor en venta es fabricado por la corporación *Kraftwerk Union*, subsidiaria de *Siemens*.

Anteriormente, Argentina firmó con Suiza un convenio para la instalación de una planta de agua pesada en Neuquén. También hay proyectos pendientes con Canadá sobre otros proyectos nucleares.

EL DIA

Cultura

cartelera de libros

BIOGRAFIA

Eva Perón. John Barnes. Ultramar Editores. Madrid; 333 pp. \$ 195.00.

UNO/MAS UNO

NUEVA INVERSION DE FORD EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 20 de marzo (AP).— La subsidiaria argentina de la Ford Motor Co. de Estados Unidos anunció una nueva inversión de 167 millones de dólares en cinco años para una planta de camiones. El presidente de la Ford Motor Argentina, Juan Courard, hizo el anuncio después de una reunión con el ministro de economía, José A. Martínez de Hoz.

EXCELSIOR

- ★ Argentina Apoya la Integración Continental
- ★ El SELA Aumenta el Poder de Iberoamérica
- ★ La Carencia de Coordinación nos Debilita

BUENOS AIRES, 20 de marzo. (EFE)—Las conversaciones que mantuvo el secretario permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), el peruano Carlos Alzamora, con las autoridades argentinas, reafirmaron la favorable actitud de esta nación hacia los procesos de integración que se operan en el Continente Americano.

Alzamora llegó a esta capital el domingo pasado y al día siguiente fue recibido por el ministro de Economía Alfredo Martínez de Hoz, y por el secretario de Coordinación y Programación Económica, Walter Klein.

Tales contactos se prolongaron hasta el martes pasado, oportunidad en que mantuvo, según trascendió, un fructífero diálogo con el canciller, Carlos Pastor.

Al término de este conciliábulo, conforme a las expresiones vertidas por el canciller rioplatense, se hace palpable un favorable cambio de actitud de este país hacia las nuevas etapas de integración continental.

Ello coincide con los pasos dados recientemente por los miembros del Pacto Andino y la decidida postura de reorganizar de forma radical la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

Durante una breve conversación con EFE, el secretario permanente del SELA subrayó el papel que le cabe a esta entidad en el área iberoamericana, ya que no sólo abarca cinco países, como es el caso del Pacto Andino o a los once integrantes de la ALALC, sino los veintiséis Estados soberanos de América Latina, incluyendo algunos países de habla inglesa.

En cuanto a la posición de Iberoamérica frente al nuevo orden económico internacional, el embajador Alzamora fue categórico al señalar que, a través del SELA, el continente puede multiplicar su poder negociador, presentándose al resto del mundo con "su propia e intransferible identidad".

Luego, expresó que "la falta de coordinación nos ha hecho mucho daño, nos ha debilitado y desprestigiado".

Agregó, seguidamente, que en estos momentos Iberoamérica dispone de un foro auténtico destinado a impulsar los planes de cooperación tan largamente postergados.

El secretario permanente del SELA se mostró satisfecho por los resultados obtenidos en su gira que se inició en Perú, continuó en Chile y se extendió a las autoridades argentinas y habrá de finalizar en Uruguay.

A modo de reflexión, indicó que "este es un año de especial significación para América Latina".

Acotó, por último, que a su juicio esta nueva década será decisiva para todo el continente porque "enfrentará un desafío que sólo tiene dos alternativas de respuesta: reforzar las entidades representativas iberoamericanas para hacerse sentir o, resignarse a quedar marginados de la negociación y la reestructuración del poder mundial".

▷ GLP, al inaugurarse la reunión de Odilac:

Los valores del deporte tienen que ser parte de la acción social del gobierno

Armando Satow

Ante el presidente José López Portillo, 37 representantes gubernamentales del deporte de Latinoamérica y el Caribe, presidentes de federaciones deportivas nacionales y la prensa, el licenciado Guillermo López Portillo, director del Instituto Nacional del Deporte, planteó ayer la necesidad de diseñar una estrategia de desarrollo del deporte con planes coherentes y acción social que cada gobierno imponga en su respectivo país.

Al ser inaugurada la segunda reunión de la Organización Deportiva Intergubernamental Latinoamericana y del Caribe (Odilac) por el Presidente de la República, en sencilla ceremonia, y en un breve discurso no mayor a cuatro minutos, Guillermo López Portillo destacó, asimismo, la importancia del deporte cuando es capaz de generar solidaridad, cooperación y amistad entre los pueblos.

Subrayó que en México el Jefe del Ejecutivo tiene "plena conciencia de la importancia social y cultural de la actividad deportiva, que se refleja en su permanente interés y ayuda a las labores que realice el Inde".

GLP, con su habitual timbre de voz, un tanto apresurado y nervioso, fue leyendo su discurso. Esta vez sin salirse del script y dando fuerza a lo que consideró de mayor importancia.

Así, destacó que la Odilac "significa un gran avance en el desarrollo solidario de nuestros países hermanos. Aquí definiremos estrategias y proyectos a largo plazo que nos permitan intercambiar experiencias e integrar mediante el deporte una estructura latinoamericana más sólida y coherente con nuestros propios proyectos sociales".

Recordó que el deporte sirve a los jóvenes pobres, en primer lugar, y también a los ricos y priorizó como un deber de los gobiernos desarrollar uno masivo y popular.

"Por primera ocasión los latinoamericanos presentaremos un frente común que sin duda coadyuvará eficientemente para que mediante este organismo de naciones unidas se establezcan políticas de vigencia internacional definidas, aprobadas y manejadas por los organismos que los diversos gobiernos del mundo han creado para el manejo del deporte.

"Nuestra organización plantea —contínuo— relaciones más fluidas y en consecuencia una mayor cohesión en lo político y económico y, por qué no, de los valores tradicionales por conducto del deporte".

GLP agradeció al Presidente de la República su aceptación de inaugurar esta segunda reunión de Odilac, "que marca una nueva pauta en la cooperación del continente".

Por otra parte, René A. González, presidente interino de la Odilac, al hacer uso de la palabra, afirmó que el plan que nació hace ocho meses de crear un organismo que agrupara en esta magna concentración de representantes, "no es una utopía", porque "hemos demostrado la capacidad para llevar el deporte a nuestros pueblos".

La ceremonia fue sencilla. Duró exactamente 20 minutos, con todo el severo y respetuosos ceremonial que corresponde a la presencia del jefe del Estado mexicano en este tipo de reuniones. Ante ello, muchos delegados se mostraron sorprendidos y al final no sabían qué hacer.

Alerta ante ausencia de dictaduras del cono sur

El severo y elegante salón del hotel donde se desarrolla la segunda reunión de la ODILAC cobijó ayer a 36 delegados que representan 22 países, incluido México. Reinó un clima de absoluta cordialidad y los periodistas pudieron hacer preguntas, encuestas y realizar entrevistas en profundidad.

Pero este ambiente placentero, en que muchos delegados de distintas naciones se abrazaban al encontrarse luego de haber estado juntos en el mismo tipo de reuniones en otros lugares, tuvo ayer una sombra que, levemente, perturbó el ánimo de los observadores, término que permite referirse a los que analizan este tipo de reuniones desde un prisma internacional necesario e inevitable.

Los países del cono sur, vale decir cinco dictaduras militares, no estaban presentes ayer. Se desconoce si asistirán a las reuniones de trabajo, pero ayer, en una ceremonia oficial que contó con la presencia del Presidente de la República, no había delegados representantes de Chile, Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil.

Esta ausencia, por lo menos la de ayer, alerta seriamente, porque muy bien pudiera ocurrir que esos regímenes no tengan interés por participar en reuniones donde se exponen principios y se plantean niveles de convivencia entre los pueblos, mediante sus gobiernos, que cumplan el papel de impulsores del desarrollo social, la solidaridad entre los pueblos, etcétera, en el deporte...

Pero hubo quienes señalaron que si las dictaduras militares del cono sur no concurren a una reunión deportiva con representación gubernamental, pudiera ocurrir que ellas están impulsando sus propios proyectos en ese terreno y no quieren insertarse en lo que es el temario de ODILAC y los planes expuestos ayer por México.

Pero la ausencia de esos cinco países no impidió que se hiciera una rápida encuesta entre los asistentes para conocer qué profesiones a nivel directivo son las que predominan en el deporte de los distintos gobiernos. De catorce delegados encuestados tres son abogados, uno periodista, dos economistas, uno sociólogo, uno médico, tres funcionarios públicos y uno catedrático.

La distribución es: médico, Haití; abogados, Cuba, Honduras y Bolivia; periodista, Nicaragua; funcionarios públicos, Santa Lucía, Estados Unidos, Curazao y Belice; sociólogo, Curazao; catedrático, Honduras.

Resulta conveniente aclarar que las dictaduras no estuvieron ausentes. Haití tiene dos delegados, Guatemala también dos.

EL DIA

Diálogo político y represión a los familiares de presos en Argentina

(IPSYAFP)

BUENOS AIRES, 21 de marzo. —Mientras la policía detuvo ayer a madres y familiares de desaparecidos que se habían congregado en la Plaza de Mayo, frente a la casa de gobierno, para reclamar información acerca de sus parientes el gobierno de las Fuerzas Armadas declaró hoy abierto el diálogo formal con los diversos sectores de la comunidad para esbozar los objetivos políticos.

Cuatro personas fueron determinadas dentro del edificio gubernamental, al que habían ingresado para entregar una petición. Entre ellas, la presidenta de la organización que se han dado las madres de desaparecidos, Hebe Bonafini; Lucas Orfano y su esposa, Lili Jones de Orfano. Los 3

realizaron recientemente una gira por países europeos para referirse al tema de los desaparecidos en Argentina, obtener solidaridad. Y reclamar una investigación de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

Todos permanecen detenidos en la seccional segunda de la Policía Federal.

Distintos organismos internacionales estiman entre 20 mil y 30 mil la cantidad de personas desaparecidas en Argentina a partir del golpe militar de marzo del 76, encabezado por el general Jorge Rafael Videla.

De su lado, el ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, a quien los detenidos ayer reclamaban audiencia, hoy, en conferencia de prensa anunció que el diálogo comenzará el miércoles de la semana próxima y que esta primera etapa quedará concluida a fines de julio o mediados de agosto.

Insistió el titular de la cartera política en que en esta primera etapa del diálogo se examinarán temas estructurales y doctrinarios; los grandes objetivos nacionales y, posteriormente, a mediados de agosto, aproximadamente, se entraría en la etapa instrumental.

Sostuvo que no habrá especificaciones en lo que ha-

ce al calendario electoral ni plazos para la activación política.

Harguindeguy admitió que en la segunda etapa se tratarían temas concretos como el estatuto de los partidos políticos e, incluso, una ley electoral.

El ministro dijo que para la primera entrevista, la semana próxima, no se había seleccionado "a quien discrepa con la propuesta de las Fuerzas Armadas", pero rehusó revelar el nombre del personaje.

Precisó que las entrevistas con las diversas figuras del quehacer político, social, gremial y de los sectores importantes de la República, podrán ser a solas o bien colectivas.

Admitió asimismo que concurrirán al diálogo la Iglesia Católica y otros cultos que en Argentina tienen una cantidad aceptable de fieles.

Consultado Harguindeguy sobre si el diálogo abierto admitiría una invitación a la ex presidenta María Estela Perón, respondió que "nunca podría dialogarse con una persona bajo proceso judicial".

Con respecto al Partido Comunista, dijo que si esa agrupación sostiene ideas democráticas y coincide con el estilo de vida argentino, no quedará excluido del diálogo.

VINO MAS UNO

Jornada solidaria con Argentina, a 4 años del golpe

La inmediata libertad de 29 familiares de presos y secuestrados detenidos el 20 de marzo por la junta militar argentina fue reclamada por diversos organismos y personalidades de ese país y de México, en el curso de la jornada de solidaridad por los cuatro años de dictadura realizada ayer en el Museo Universitario del Chopo.

Las actividades se abrieron con una mesa redonda y conferencia de prensa en la que intervinieron los periodistas Luis Bruschtein y Juan Gaudenzi; la dirigente de la Comisión de Solidaridad de Familiares de Presos y Desaparecidos (COSOFAM) Susana Míguez, y el representante de Trabajadores y Sindicalistas Argentinos en el Exilio (TYSAE), Eduardo Molina. Los oradores denunciaron la política de terror de la dictadura militar, cuyo saldo es hasta ahora de 35 mil "desaparecidos", 10 mil muertos, 15 mil personas que han pasado por las cárceles, 5 mil presos y un millón de exiliados.

En el curso de la jornada se presentaron conjuntos folclóricos latinoamericanos, las Marionetas de la Esquina y la Camerata Punta del Este.

Por otra parte, en Buenos Aires el gobierno militar argentino iniciará el próximo miércoles "el diálogo" con representantes civiles con miras a trazar el camino que conduzca a la democracia, según anunció ayer el ministro del interior, Albano Harguindeguy.

El general Harguindeguy dijo en rueda de prensa que oportunamente se dará a conocer, con una anticipación de 24 horas, quiénes serán las personalidades que concurrirán a sucesivas entrevistas.

UNO / MAS / UNO

Al C. Presidente de México, Lic. José López Portillo

**A los señores senadores, diputados y
miembros del Poder Judicial
A los partidos políticos y sindicatos
Al pueblo de México.**

Una vez más recurrimos a la solidaridad de México con nuestro pueblo.

El pasado jueves 20, en la Plaza de Mayo, Buenos Aires, un grupo de familiares de presos políticos y desaparecidos que solicitaban audiencia al general Videla, fue agredido y detenido por fuerzas de seguridad.

Ante este nuevo atropello a personas indefensas que en forma totalmente pacífica pedían por la libertad y la vida de sus seres queridos, les pedimos intercedan ante el general Videla para que disponga la inmediata libertad de los familiares injustamente detenidos.

Hacerse eco de esta petición reafirmará la tradicional solidaridad del pueblo de México y sus representantes con los pueblos de Latinoamérica que sufren el genocidio cometido por las dictaduras militares.

Hoy recordamos a los trece militares detenidos por fuerzas de seguridad el 8 de diciembre de 1977, en Buenos Aires; que nunca más aparecieron con vida y por los cuales todavía reclamamos.

Para que esto no se repita, la solidaridad mexicana tiene la palabra.

**Co.So.Fam.
(Comisión de Solidaridad de Familiares
de Presos Muertos y Desaparecidos por Razones
Políticas en Argentina).**

LNO/MS/LNO

Socialistas del Cono Sur se reúnen

PORTO ALEGRE, Brasil, 21 de marzo (AFP). — Representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay participarán en el primer encuentro de las juventudes sociales de Cono Sur, se informó hoy aquí.

La información la suministró un portavoz de la Juventud Laborista Brasileña, organizadora del encuentro, que será inaugurado a las 20:00 horas

locales (23:00 GMT).

De acuerdo con una nota distribuida hoy aquí la Juventud Laborista explica que "el encuentro de las juventudes socialistas del Cono Sur tendrá como sede Brasil en vista de que el país se encuentra en un proceso político-institucional menos autoritario que los regímenes existentes en las demás naciones del sur de América Latina.

EXCELSIOR

Julio Cortázar Asistirá a un Seminario Sobre su Obra, en NY

NUEVA YORK, 21 de marzo (AP) — El escritor argentino Julio Cortázar participará en un seminario sobre su obra, que realizará del 14 al 19 de abril el Barnard College, de la Universidad de Columbia, se informó hoy.

La visita de Cortázar había sido anticipada a la Associated Press hace un par de meses, por fuentes de la universidad, que hoy confirmaron el viaje de Cortázar a Estados Unidos para asistir a la reunión.

En el encuentro se iniciará con una disertación de Cortázar sobre el tema "La

literatura latinoamericana a la luz de la historia contemporánea". El segundo día de la reunión habrá una lectura bilingüe de obras del autor, a cargo de Cortázar, en castellano, y del profesor Gregory Rabassa en inglés, patrocinada por el Pen Club y el Centro de Traducciones de la Universidad de Columbia.

El 18 de abril habrá un simposio en torno del tema "La obra de Cortázar a la luz de la historia argentina contemporánea", y discursos del presidente de la Universidad y del novelista, seguidos de una sesión so-

bre "El contexto social de la Argentina de Cortázar", presidida por el profesor Jorge Ruffinelli, de la Universidad Veracruzana, de Jalapa, México.

El último día del simposio se dividirá en tres sesiones: "Literatura y sociedad: Aspectos críticos"; "La novela de Cortázar en su contexto social" y "Los cuentos y ensayos de Cortázar en su contexto social", en las que intervendrán profesores argentinos, chilenos y norteamericanos.

Cortázar tiene varias obras traducidas al inglés, entre ellas "Los premios",

"Final del juego", "82, modelo para armar", "Todos los fuegos el fuego" y otra.

Los directores del programa son los profesores Mirella Servodidio y Marcelo Coddou, del Departamento de Español de la casa de estudios que ha organizado el seminario.

EL UNIVERSAL

EVANGELISTAS PROTESTARON EN BONN CONTRA AUTORIDADES ARGENTINAS

BONN, 22 de marzo (EFE). — Varios centenares de estudiantes evangelistas alemanes se manifestaron hoy ante la embajada de Argentina en Bonn, en protesta por la detención de 50 mujeres en Buenos Aires.

El pastor evangelista de Essen, Walter Zielke, informó que hace días fueron detenidas 50 mujeres argentinas cuando llevaban a cabo una "marcha de silencio" por Buenos Aires.

UNIVERSAL

▷ Argentina

Diálogo político entre militares y oposición, a 4 años del golpe

BUENOS AIRES, 22 de marzo (AP, PL y EFE). — Cuatro años y dos días después del golpe militar que instauró en el poder al general Jorge Rafael Videla, ingresará a la casa de gobierno de este país el primer dirigente invitado al "diálogo político" con el gobierno, cuya identidad se ignora hasta el momento.

El próximo miércoles, anunció hoy el ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, se iniciarán las pláticas con uno de los 60 personajes — de los cuales sólo 15 son dirigentes políticos, según trascendió — con vistas a la consideración del plan político elaborado por la junta militar.

Los pocos líderes partidarios que fueron invitados lo serán "en tanto figuras representativas" y no en su calidad de dirigentes de partido y se espera que participen de las reuniones, en cambio, empresarios, representantes de la Iglesia y de otras instituciones.

Harguindeguy, al precisar las características del proceso dialoguista anunció que serán excluidos del mismo los "subversivos", quienes "sustenten ideas contrarias al sentir nacional", los "corruptos" y aquellos que "se automarginen".

Durante una primera etapa (que concluirá a finales de julio) añadió el ministro, se tratarán temas "doctrinarios" y sólo en una segunda fase se abordarán los temas "instrumentales". Trascendió que de las reuniones participarán varios ex presidentes, posiblemente los civiles Arturo Frondizi y Arturo Illia y los militares Juan Carlos Onganía (que derrocó a Illia), Marcelo Levingston (que derrocó a Onganía) y Alejandro Lanusse (que entregó el poder a Cámpora en 1973). Harguindeguy desestimó toda posibilidad de que concorra la ex mandataria María Estela Perón.

MARCHAS Y DENUNCIAS

En Bonn, Alemania Federal, varios centenares de estudiantes se manifestaron hoy ante la embajada argentina en la RFA en protesta por la detención en Buenos Aires de más de medio centenar de madres y esposas de desaparecidos por motivos políticos.

En México, en tanto, se conocieron varios pronunciamientos en repudio al cuarto aniversario del golpe militar: la Comisión Argentina de Solidaridad (CAS) se pronunció en favor "de la lucha heroica del pueblo" de ese país sudamericano y condenó "todo intento continuista". El Comité de Solidaridad con el Pueblo Argentino (COSPA) anunció un acto a realizarse el lunes 24 a las 8 de la noche en Cerrada de Pino No. 8, colonia Florida. Finalmente varios sindicatos mexicanos y los diversos agrupamientos de argentinos exiliados convocaron a una marcha el 24 de marzo a las 5 de la tarde que se iniciará en la glorieta de Reforma y Misisipi.

EL DÍA

Se supo y se dice...

ACTO DE REPUDIO A LA DICTADURA ARGENTINA

El Comité de Solidaridad con el pueblo de Argentina señaló que mañana se cumplen cuatro años del golpe militar que instauró un régimen de injusticia y violación de los más elementales derechos humanos.

Con tal motivo, y como repudio a la dictadura argentina y por la vuelta a ese país de la democracia y la justicia social el COSPA, llevará a cabo un acto en la Casa de Argentina.

COMIENZAN DETENCION DE FAMILIARES

Por otra parte, el COSPA condenó la detención de 70 familiares de presos políticos y desaparecidos practicada por fuerzas policiales del gobierno de Videla, el jueves pasado en la Plaza de Mayo, Buenos Aires.

Con actitudes como esta, señaló el Comité de Solidaridad con el Pueblo Argentino, la dictadura militar pretende acallar la demanda popular de libertad a los presos políticos y la exigencia de un esclarecimiento sobre el paradero de los secuestrados, a quienes la Junta pretende ahora dar por presuntamente muertos. En la misma línea dijo se inscribe la anunciada negativa del gobierno de Videla de no permitir el ingreso de ninguna comisión internacional investigadora del respeto de los derechos humanos en la Argentina.

El COSPA solicitó en esta emergencia la ya conocida solidaridad democrática de todas las instituciones mexicanas — políticas, sindicales, sociales, etc —, así como de las personas de destacada actuación pública, y les pide envíen exigencia a la Junta militar argentina, con domicilio en Casa de Gobierno, Buenos Aires, para que pongan inmediatamente en libertad a todos los familiares detenidos el pasado jueves 20 de marzo.

No hay libertad de prensa en Argentina, dice la SIP

BUENOS AIRES, 22 de marzo (AFP).—La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) afirmó que en la Argentina "no existe libertad de prensa", dando como ejemplo de ello la reciente imposición de un gravamen del 45 por ciento para el papel importado, medida adoptada para favorecer a una empresa mixta del Estado argentino y 3 grandes diarios nacionales.

La resolución de la SIP fue adoptada ayer viernes en junta de directores del organismo realizada en San José de Costa Rica, y difundida simultáneamente en ese país y en Argentina.

El análisis de la SIP sobre la situación de la libertad de prensa en la Argentina consigna también la campaña de intimidación lanzada en 1979 por grupos de identificados contra el director del diario argentino de habla inglesa *The Buenos Aires Herald*.

Como consecuencia de esa campaña —según se recuerda en el informe de la SIP—, el director de esa publicación, Robert Cox, se vio obligado a abandonar la Argentina.

Colex se caracterizaba por un estilo periodístico crítico y severo, habiendo firmado notas muy valientes denunciando violaciones de los derechos humanos en la Argentina.

Entretanto, los familiares de desaparecidos arrestados el jueves frente a la casa de gobierno, seguían detenidos ayer viernes a la tarde, luego de 24 horas de permanencia en la comisaría donde fueron llevados.

Abogados de la Asamblea Permanente de los Derechos del Hombre se acercaron a la comisaría y lograron entrevistarse con los detenidos, cuyo número, según los abogados, es de 29.

Los familiares de desaparecidos recibieron un trato correcto, precisaron los abogados, pero no se aclaró todavía bajo qué cargo están detenidos.

INFLACION

Una tasa anual de inflación de 3 dígitos y el estancamiento fueron las constantes de la economía argentina en los 4 años de aplicación que cumple el programa del actual ministro de economía, José Martínez de Hoz, según surge de las estadísticas.

Estos índices macroeconómicos marcan el incumplimiento de los objetivos oficiales en el área y se combinan con un estudio de la Unión Mundial de Bancos Suizos, según el cual en Buenos Aires la relación entre precios e ingresos —equivalente a la capacidad media de consumo— fue equiparable en 1979 a la de Hong Kong.

Confisca el Estado Bienes al Empresario Julio Broner

BUENOS AIRES, 22 de marzo. (AFP) — Diversos bienes del empresario y ex presidente de la Confederación General Económica (CGE), Julio Broner, fueron transferidos al estado argentino por decisión de la Comisión Nacional de Recuperación Patrimonial (Conarepa), se informó oficialmente hoy aquí.

Broner es un empresario con ideas de centrozquierda, actualmente radicado en Venezuela, y que apoyó al gobierno peronista entre 1973 y 1976, en especial mientras fue ministro de Economía, José Gelbard, fallecido en Estados Unidos en 1977, quien lo había colocado a la cabeza de la CGE.

El gobierno surgido del golpe de estado del 24 de marzo de 1976, que derrocó al peronismo, incluyó a Broner en las llamadas actas de responsabilidad institucional, que afectaban a ex funcionarios, dirigentes sindicales y políticos que habían apoyado al gobierno peronista.

Todas las personas incluidas en dichas actas perdieron sus derechos políticos, estándoles vedada la aspiración a ocupar cargos públicos y debiendo probar la legitimidad de los bienes que poseían.

Cobró dos Vidas la Inusitada Onda Cálida que Sufre Argentina

BUENOS AIRES (UPI) — La desusada y alarmante ola de calor que está sufriendo gran parte de este país desde hace 15 días ha cobrado ya dos vidas y otras trescientas personas han sido atendidas en distintos hospitales.

La temperatura máxima de ayer fue de 37 grados centígrados y la mínima de 27,4, sólo cuatro décimas menos que el viernes, día en que se registró la temperatura mínima más alta para esta capital en todo lo que va del siglo.

Fuentes del Servicio Meteorológico Nacional señalaron que anualmente dentro del período comprendido entre el 15 de diciembre y el 15 de febrero del año siguiente, se produce una ola de calor tal como la que actualmente soporta gran parte de la Argentina, pero es muy raro que el fenómeno se registre en el mes de marzo.

A raíz de este fenómeno la Secretaría de Salud Pública advirtió en la víspera que el calor "puede convertirse en una de las epidemias más mortíferas similar a las de febrero de 1900 y diciembre de 1971, a la vez que instó a intensificar las medidas preventivas contra el letal golpe de calor.

INTERVIENE EU EN EL TRATO ARGENTINA-RFA

BUENOS AIRES, 22 de marzo (PL).— A pesar de estar, en su fase final la negociación de Argentina con Alemania Federal para la adquisición de un reactor nuclear, la visita de una misión oficial estadounidense obligó a pronósticos pesimistas de los observadores políticos de este país. El presidente de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA), vicealmirante Carlos Castro Madero, afirmó que las negociaciones con la RFA están "en vías de solución y en sus fases finales", luego de la gestión realizada aquí por el secretario de relaciones exteriores germanoccidental, Gunther van Well, la última semana.

Argentina

El retorno de viejos errores

Por VIVIAN TRIAS

MONTEVIDEO. (ALA) — La expectativa con que se espero en todo el Cono Sur el documento oficial del reencuentro argentino presidido por el teniente general Jorge Videla, fue grande, ansiosa. Lo que es explicable porque dicho texto trazará el futuro político de la gran nación del Plata y ejercerá inevitable influencia en toda la región.

En líneas generales ha defraudado a la opinión pública argentina y, en especial, a los principales partidos políticos. La mayoría de sus dirigentes se ha pronunciado categóricamente en contra. ¿Por qué?

Las bases doctrinarias y las decisiones concretas

El documento es extenso y dedica varios capítulos a la teoría política, a las definiciones doctrinarias. En ese sentido se diferencia muy poco de otros textos similares producidos por regimenes "de facto", de carácter militar y fruto de coyunturas bastantes similares a la que produjo el acceso al poder de las Fuerzas Armadas en marzo de 1976, depouiendo el gobierno legal de Isabel Perón. Importan mucho más las decisiones, las líneas de acción que pautarán el futuro inmediato de la Argentina.

En materia económica, aunque las formulaciones son vagas, parece claro que el gobierno se aferra al "modelo" de desarrollo neo-liberal dirigido por el ministro de Economía Martínez de Hoz y que, pese a algunos resultados parciales y a la dialéctica oficial empeñada en demostrar sus éxitos, es un rotundo fracaso. Argentina sigue siendo el país de tasa inflacionaria más alta en el mundo a tal punto que en 1979 se consideró un triunfo la tasa del 140% en cifras redondas. La caída del salario real es brutal y la libre importación está asestando golpes letales a industrias tan importantes como la siderurgia y la textil, entre otras. Criticada por empresarios y trabajadores, la ratificación de la misma por el documento que comentamos no ha recibido, por cierto, la mejor acogida.

Pero lo nuevo y lo que más importa, son las propuestas político-partidarias. Comienza con un propósito loable e imprescindible: a) establecer el diálogo como rumbo para el entendimiento de las diferentes fuerzas socio-políticas, y b) definir a los partidos políticos como "institución esencial del sistema político".

Lo mismo puede decirse de la ratificación del sistema democrático, representativo, y republicano. Más el nódulo de las bases radica en este párrafo: "Las ideologías totalitarias estarán totalmente excluidas y se consideran inaceptables el propósito de fomentar la lucha de clases, la propiedad colectiva de los medios de producción, la exaltación desmedida de las personas de los medios de producción, la exaltación desmedida de las personas de los dirigentes, la politización partidaria de las grandes instituciones del estado y de las organizaciones intermedias y la utilización de posiciones públicas en beneficio personal".

En Argentina, salvo las organizaciones subversivas que han apelado a la violencia, no hay partidos ilegales. Sin embargo, este párrafo parece excluir al Partido Comunista. No es muy claro lo de impedir que se postule "la colectivización de los medios de producción".

¿Por qué? Porque la nacionalización de importantes sectores de la economía es una tradición relevante de

la vida política argentina. Los dos partidos mayores —peronista y radical—, la postulan en sus programas y cuando han sido gobierno las han realizado. La creación de "yacimientos Petrolíferos Fiscales", la nacionalización de los ferrocarriles, la creación de empresas nacionales destinadas a fabricar armamentos, etc., lo prueban rotundamente.

¿Qué ocurrirá con estas expresiones de propiedad colectiva, en forma de administración estatal?

En cambio no ofrece ninguna duda lo que se refiere a "la exaltación desmedida de las personas de los dirigentes" y "la politización partidaria de las grandes instituciones del estado y de las organizaciones intermedias": es la exclusión del peronismo tal como es. Lo que distintos gobiernos militares intentaron inútilmente. La presencia o proscripción del peronismo ha sido la clave, la querrela medular de la historia argentina contemporánea.

Una breve y aleccionadora historia

La rebelión militar de septiembre de 1955, luego del fugaz interregno del general Lonardi, trató de borrar del mapa político argentino al peronismo. El gobierno Aramburo Rojas, no sólo prohibió su existencia legal, sino que lo reprimió con dureza. Especialmente en la insurrección de junio de 1956, en que fueron fusilados muchos de sus militantes. Todo en vano. El "voto blanco" demostró, una y otra vez, que una fuerza popular auténtica no se destruye ni por decreto, ni con persecuciones. Ese periodo culminó con el triunfo Arturo Frondizzi en las elecciones de 1958, con el apoyo del peronismo que decidió los comicios.

Posteriormente el triunfo peronista en la lucha electoral por la gobernación de la capital, determinó otro acto de ilegalidad manifiesta y de desconocimiento "de facto" de la voluntad popular. La proscripción peronista permitió la victoria del radicalismo y la presidencia Arturo Illia. Duró muy poco. El golpe militar encabezado por el general Onganía en 1966 inaugura lo que su titular llamó "La Revolución Argentina". Fueron suprimidos todos los partidos. Pero el régimen se fue desgastando, y la violencia elitista se abrió camino. Las insurgencias masivas en Rosario y sobre todo en Córdoba, terminaron con el mandato de Onganía. El general Levingston nada pudo hacer y fue el general Alejandro Lanusse quien, con indudable coraje político, abrió el camino a la sensatez.

Solo había una forma de salir de la peligrosa encrucijada en que se debatía la nación y en la cual las Fuerzas Armadas sufrían una amenazante deterioro: elecciones libres y sin proscripciones. El peronismo retorno al poder en la avalancha de votos más avasallante de los últimos años de la vida política argentina.

Hay que reconocer que el peronismo, en su segundo ciclo, no estuvo a la altura de las necesidades del país. Fracasó ruidosamente y abrió la ruta del retorno de las Fuerzas Armadas al poder. Una conclusión surge de esta prieta reseña: en Argentina hay un endémico vacío de poder, en el sentido de que ninguna de sus fuerzas sociopolíticas posee el programa de soluciones de fondo imprescindibles. Ese es el nervio de su drama. Pero seguramente que no se ha de resolver con reiterar proscripciones de fuerza vigentes. La nación ya ha recorrido ese camino de frustración en frustración (ALA).

Brasil y Argentina**La paz de las cataratas**

Joao Alves das Neves, columnista de "O Estado de Sao Paulo" se especializa en temas políticos y socioeconómicos, sobre los cuales colabora regularmente para ALA, la Agencia Latinoamericana.

Por JOAO ALVES DAS NEVES.

SAO PAULO. (ALA). — Desde 1935 los argentinos no veían un presidente de Brasil en su país (el último fue Getulio Vargas, hace casi 45 años), a pesar de que los brasileños habían recibido en 1972 la visita del general Alejandro Lanusse, a la sazón presidente de Argentina. (Es verdad que Lanusse hizo entonces declaraciones tan poco diplomáticas en Brasil que mejor hubiese sido para ambos países, que esta visita no se hubiese producido).

Esta ausencia es paradójica, ya que brasileños y argentinos están "condenados" a entenderse. No tienen éstos otra alternativa. No obstante, ciertos generales y generaletes (de ambas partes) lanzan tantas patriotadas, de vez en cuando, que los periódicos de acá y de allá no pueden dejar de comentar la situación. Y es también exacto que el antiguo embajador brasileño en Buenos Aires y hasta hace unos meses ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Azeredo da Silveira, imitó a veces a los generales y generaletes...

Ahora las cosas han cambiado, felizmente. Y hace poco los ministros del Exterior de Brasil, Argentina y Paraguay firmaron en la ciudad Presidente Stroessner la llamada "Paz de las cataratas", por ser en la proximidad de las cataratas del Iguazú, y no en el río Paraná, que brasileños y paraguayos están construyendo en Itaipú, que será la mayor hidroeléctrica del mundo.

UNA DISPUTA DE 13 AÑOS

Argentinos y brasileños disputan hace cerca de 13 años por causa del aprovechamiento hidroeléctrico del río Paraná. Mientras los primeros hablaban de dos represas (Corpus y Yaciretá), conjuntamente con Paraguay, los brasileños comenzaron a construir la de Itaipú, también con el apoyo de los paraguayos, que habilidosamente han obtenido ventajas de la rivalidad entre esos poderosos vecinos. Las cosas llegaron a ensombrecerse, pero por fin hace poco se arribó a un acuerdo.

El documento firmado por los 3 países tiene cinco puntos básicos: 1o. La cota de Corpus alcanzará 105 metros; 2o. Brasil y Paraguay instalarán solo 18 turbinas en Itaipú, pero puede haber negociaciones para el montaje de 2 más en el futuro; 3o. A fines de 1982, Argentina aceptará el derrame de la catarata del río Paraná, durante 12 a 15 días, para la formación del lago de Itaipú; 4o. Argentina soportará una elevación de 2 metros en el nivel del Paraná, abajo de Itaipú; 5o. El río Paraná mantendrá un caudal "conveniente" para la navegación entre Encarnación y Posadas, después de Itaipú.

Todo en paz. Los argentinos comenzarán a construir Yaciretá, proyecto hablado desde 1917, y seguidamente podrá iniciar la de Corpus, mientras Brasil ya está dando fin a su obra (Itaipú producirá 12.6 millones de Kilowatts, previéndose para Yaciretá 2.5 millones y más 4 millones para Corpus). Gracias al acuerdo todo es posible ahora.

¿CEDIO ALGUIEN?

Las relaciones entre Brasil y Argentina empeoraron, de hecho, después de 1968, cuando los brasileños comenzaron a discutir con los paraguayos las condiciones de Itaipú. Con el inicio de su construcción el Gobierno de Buenos Aires dejó de insistir en sus puntos de vista, y no vaciló en someterlos a la consideración de las asambleas internacionales, aunque el asunto tuviese que ser resuelto solo entre los dos, como después sucedió.

Del lado brasileño, nadie está cantando victoria, pero el "Jornal do Brasil" afirmó que "el desvío del río, el día 20 de octubre de 1978, más que un simple evento de ingeniería, fue el marco de irreversibilidad de la

(CONTINUA EN LA PAGINA DIECISIETE)

Brasil y

(CONTINUA DE LA PAGINA CINCO)

obra de Itaipú y de la disposición brasileña de no alterar en nada el proyecto de la central por fuerza de un acuerdo con Argentina". Por su turno, "O Estado de S. Paulo" acentúa que el acuerdo ahora suscrito "consagra el triunfo de la razón y la conciliación de intereses nacionales sobre la irracionalidad de los que prefieren el antagonismo a la colaboración. Hoy, después de muchos años, podemos volver a decir que en el Plata, todo nos une y nada nos separa". (ALA).

Argentina

A cuatro años del golpe de Estado

Oscar J. Serrat/AP

BUENOS AIRES, 23 de marzo. — El régimen militar argentino cumple mañana cuatro años, con un historial combinado de logros y fracasos y sin que haya aún precisado cuanto más permanecerá en el poder. Algunos voceros oficiales hablan de seis y aun diez años más de gobierno de las fuerzas armadas, al tiempo que repiten que esta vez los militares tienen objetivos y no plazos. "Queremos terminar con la sucesión de gobiernos civiles débiles y regímenes militares fuertes" ha dicho el presidente Jorge R. Videla. Los adversarios y también los observadores señalan que aunque evidentemente los militares no desean, esta vez, dejar el gobierno presionados por un clima general hostil, como ocurrió en 1973, la última palabra la dirá la relación de fuerzas que se establezca entre los servicios armados y los grupos civiles, y ello seguramente escapará a la voluntad de unos y otros, en un país sumamente complejo.

Por ahora, los partidos políticos, con sus actividades todavía suspendidas, no han reclamado elecciones, pero han comenzado a pedir que el gobierno inicie la marcha hacia la normalización institucional. Como respuesta, las autoridades se disponen a abrir un diálogo con todos los sectores —incluyendo a los políticos— con la finalidad de que sus interlocutores civiles "enriquezcan" las llamadas "bases políticas" sentadas por el propio gobierno en diciembre; en ellas se proclama la adhesión al sistema democrático representativo, pero también se reserva a las fuerzas armadas un poder político inédito en el futuro sistema constitucional. Se excluye, por ejemplo, a quienes propugnen la lucha de clases, el populismo o la demagogia. Los líderes políticos han dicho que aceptan dialogar, siempre y cuando sea sobre temas significativos y no pa-

ra ser notificados de hechos consumados. El presidente Videla dijo que de esta nueva etapa de "creatividad" quedarán excluidos los "subversivos", los "corruptos" y quienes se "auto-marginen".

Las invitaciones que haga el ministerio del Interior a partir de la presente semana darán una idea más clara de cuáles serán los márgenes de legalidad que el gobierno tolerará, a su derecha e izquierda. Y del contenido de las conversaciones, que estarán a cargo del ministro del interior, general Albano Harguindéguay, deducirán los políticos si el diálogo será un mero *divertimento*, como insinuó el líder del radicalismo, o si se tratará de una "convergencia cívico-militar" que todos los grupos acepten, aunque interpretándola de manera distinta. Pero de algo están seguros los políticos: no tendrán ninguna intervención en la selección del sucesor del general Videla, quien finalizará su mandato el 29 de marzo de 1981; la designación estará a cargo de la junta militar (formada por los tres comandantes de las fuerzas armadas), y se estima que el candidato más firme es el general Roberto Viola, ex jefe del ejército.

Para el gobierno, sus mayores logros han sido su victoria frente a bien montadas organizaciones guerrilleras que las autoridades dicen hoy están militarmente aniquiladas, su orientación exterior, considerada pragmática, y los frutos que, supuestamente, ha comenzado a

dar su controvertida política económica. La violencia que imperaba en marzo de 1976 ha desaparecido casi completamente, tras la derrota de los grupos armados izquierdistas y peronistas radicalizados que desafiaban abiertamente a las fuerzas armadas y de seguridad. El precio pagado por el gobierno militar ha sido muy alto. La implacable represión de las organizaciones guerrilleras, que se extendió indiscriminadamente a otros sectores disidentes no violentos, produjo miles de muertos y de desaparecidos. Generó también una vasta campaña mundial de protesta, alentada por entidades defensoras de los derechos humanos tales como Amnistía Internacional y por la política seguida en esa materia por la administración del presidente Carter. A partir de fines de 1976, esa campaña se convirtió en la principal preocupación del gobierno de Videla, ya que se tradujo en suspensión de créditos en organismos internacionales, denuncias en distintos foros mundiales, artículos condenatorios en diarios y revistas de Europa y Estados Unidos y, finalmente, en documentos críticos de organismos de las Naciones Unidas, la Organización de Estados Americanos y el propio Departamento de Estado.

La situación ha mejorado sensiblemente en los últimos 12 meses, como admiten grupos defensores de los derechos humanos, a medida que se reducían considerablemente los secuestros y los episodios de violencia política.

El gobierno ha prometido monopolizar el uso de la fuerza y parece en camino de lograrlo, pero las fuerzas armadas han afirmado, también, que las muertes y desapariciones ocurridas son consecuencia de una verdadera "guerra sucia" que debieron librar y de cuya responsabilidad acusan al terrorismo. Voceros oficiales han dicho también que la campaña exterior se debe o bien a la "incomprensión" de gobiernos y políticos extranjeros, o a manes urdidos por grupos guerrilleros exiliados.

La política exterior del gobierno es quizá el aspecto menos controvertido de su gestión. Aunque el régimen militar se ha proclamado anticomunista, occidental y cristiano, ha mantenido relaciones normales y un comercio muy fluido con la Unión Soviética y los países del campo socialista. Las relaciones diplomáticas comerciales con Cuba, iniciadas en 1973, se han mantenido. El gobierno de Videla, si bien condenó el ingreso de tropas soviéticas en Afganistán, rehusó sumarse al embargo cerealeiro dispuesto por Estados Unidos contra la URSS. Por el contrario, parece en camino de aumentar sus ventas de granos a Moscú.

Argentina ha emprendido, también, un ambicioso programa nuclear, que ha despertado resistencia en Estados Unidos, ante la negativa de este país de suscribir el tratado de no proliferación nuclear, al que considera discriminatorio para las naciones de desarrollo. El gobierno logró también solucionar, tras larga y difícil negociación, un antiguo diferendo con Brasil sobre el aprovechamiento de ríos internacionales. Pero en cambio no se presenta fácil la superación de un diferendo fronterizo austral con Chile, sometido a la mediación de la Santa Sede, que estuvo a punto de provocar una guerra a fines de 1978.

Intento por mejorar las relaciones

Cuarta misión de EU a Argentina

BUENOS AIRES, 23 de marzo (PL, DPA, Latin). — En un nuevo intento por mejorar sus relaciones con este país, llegó hoy aquí la cuarta misión estadounidense en dos meses. Gerard Smith, emisario especial del presidente Carter y Allen Locke, un alto funcionario especializado en cuestiones nucleares arribaron a esta capital en momentos en que también llegaba una delegación de técnicos nucleares germanoccidentales.

La decisión argentina de mantener su autonomía en el terreno de la energía atómica apelando incluso a la colaboración soviética; el anuncio de que este país podría, si quisiera, construir su propia bomba atómica y el acuerdo logrado con la RFA para la conclusión de la planta nuclear Atucha II, son temas que preocupan a las naciones occidentales, acordaron diversas fuentes diplomáticas acreditadas en esta capital.

Por otro lado, se publicaron hoy en Madrid declaraciones del ex presidente argentino Héctor J. Cámpora. El ex mandatario, ahora asilado en México, dijo a *El País* que "los proyectos políticos de las fuerzas armadas argentinas resultan inviables" y que "es el pueblo quien concientemente deberá decidir sobre las formas jurídico-institucionales para garantizar la democracia en el futuro.

Cámpora aseguró que "pacificar el país es una necesidad" y que "ni el enfrentamiento ni la guerra son métodos adecuados para lograr esa pacificación". El ex presidente se manifestó partidario de "establecer de una vez para siempre un sistema político representativo que suponga asegurar el respeto a la voluntad de la mayoría, en un marco de pluralismo democrático".

Firmarán 9 convenios de cooperación los gobiernos de Brasil y Argentina

RIO DE JANEIRO, 23 de marzo (AFP).— Por lo menos nueve convenios de cooperación entre los gobiernos de Brasil y Argentina serán firmados por los mandatarios de los dos países en ocasión de la visita que efectuará a Buenos Aires en mayo próximo el presidente brasileño Joao Figueiredo, se informó aquí.

La información divulgada por el diario *Jornal do Brasil* no fue confirmada ni desmentida hasta el momento por los organismos competentes, que aún no divulgaron la agenda de la visita de Figueiredo a Argentina.

Según la información periodística, otros convenios de interés para la economía de los dos países serán firmados en Buenos Aires durante la visita oficial del primer mandatario brasileño entre empresarios de diversos sectores de Brasil y Argentina.

El diario destacó la importancia de la visita a Argentina del presidente brasileño, comparándola con la que efectuará a Paraguay en abril próximo.

Según *Jornal do Brasil*, Figueiredo llevará a Asunción apenas el texto de un acuerdo sobre la interconexión de los sistemas ferroviarios de los dos países, "importante para la economía paraguaya pero de interés relativo para Brasil".

En su viaje a Buenos Aires, en cambio "según el inventario incompleto, el número de convenios abarca diez sectores, excluidos los que serán realizados en el área privada".

Jornal do Brasil señaló que serán firmados los siguientes acuerdos:

1.— Sobre cooperación en el campo nuclear, cuyos términos fueron concluidos en ocasión de la visita que realizaron la semana última a Buenos Aires los presidentes de la Co-

misión Nacional de Energía Nuclear y de la Nuclebras.

Señaló que la cooperación brasileño-argentina en el área nuclear "neutralizará las acusaciones de que Brasil proyectaría desarrollar la tecnología nuclear para la construcción de armas que, teóricamente, deberían ser utilizadas en un conflicto con Argentina".

2.— Acuerdo sobre el aprovechamiento hidroeléctrico del río Uruguay y en la región fronteriza de los dos países para la construcción de las plantas hidroeléctricas de Gabari, Roncador y San Pedro.

3.— Convenio sobre interconexión eléctrica para el eventual intercambio de energía entre los sistemas de los dos países, que en el futuro permitirá el aprovechamiento conjunto de la energía producida por las hidroeléctricas de Itaipu, Yacireta-Apipe y Corpus, la primera en construcción en condominio brasileño-paraguayo y las otras dos, proyectos argentino-paraguayos. Todas en el río Paraná.

4.— Acuerdo de cooperación científica y tecnológica en todas las áreas en las que los dos países realizan investigaciones y trabajos de esta naturaleza.

5.— Acuerdo para evitar la doble tributación impositiva, actualmente en fase final de negociaciones en Río de Janeiro, que es el instrumento indispensable para elevar a 2 mil millones de dólares el intercambio comercial entre ambos países.

6.— Convenio en el área de la previsión social para atender la demanda futura de asistencia recíproca en ocasión de la ejecución de los proyectos conjuntos proyectados para los próximos años.

7.— Convenios en el área de la industria aeronáutica que permitirán la cooperación entre los organismos brasileños y argentinos de este sector para el desarrollo de programas de construcción de aeronaves y cohetes para uso científico y militar.

8.— Acuerdo sobre telecomunicaciones en las áreas industrial y de operación de este sector, que permitirá, además, poner en órbita un satélite doméstico de comunicaciones para uso conjunto entre ambos países.

9.— Convenio para la concesión de créditos recíprocos para la compra de bienes de capital entre los dos países, a través de organismos financieros oficiales.

Por otra parte, *Jornal do Brasil* señaló que durante la visita de Figueiredo a Buenos Aires no será suscrito un acuerdo para la venta de gas argentino a Brasil, porque las negociaciones aún no fueron iniciadas.

Argentina Podría Construir la Bomba Atómica, Pero no la Quiere: Capellini

SANTIAGO, 23 de marzo, (Latin).—El jefe del comando de operaciones de la Fuerza Aérea argentina, brigadier Orlando Capellini, declaró en entrevista publicada hoy por el diario *El Mercurio*, que si su país quisiera tener la bomba atómica, ya la tendría.

Puntualizó que, sin embargo, Argentina desea desarrollar la energía atómica para fines pacíficos.

Capellini viajó a Santiago para participar en las ceremonias del 1.º aniversario de la Fuerza Aérea de Chile, que representó al comandante en jefe de la Fuerza Aérea argentina, Omar Graffigna.

"Si Argentina quisiera tener la bomba atómica, ya la podría conseguir porque la tecnología se compra", dijo Capellini.

"Nosotros lo que hemos comprado es la tecnología del uso pacífico de la energía nuclear. Si quisiéramos tener la bomba atómica, pueden ustedes estar seguros de que lo habríamos conseguido, hay países más chicos que ya la poseen. Lo que pasa es que no tenemos ningún interés, ni tampoco en entrar en un tapete difícil", puntualizó a *El Mercurio*.

El diario interrogó a Capellini sobre el porqué Argentina no ha suscrito el tratado de no proliferación de armas nucleares.

Capellini respondió: "Por una razón muy sencilla Argentina ha demostrado que no tiene ningún interés en llegar a ser un órgano de proliferación de armas nucleares", dijo.

Inviabilidad del diálogo político en la Argentina

por Gregorio SELSER

La convocatoria a un diálogo político, anunciada el 6 de marzo por el general Jorge Rafael Videla, invitación por tramos, sin fechas de comienzo ni de finales, con proscriciones para los "corruptos y los subversivos", así como también para quienes "sustenten ideologías incompatibles con nuestro estilo de vida nacional", continúa en el mismo punto cero de su presunta puesta en práctica.

El mismo día del discurso de Videla, el comandante en jefe de la Armada, almirante Armando Lambruschini, afirmó que en la "apertura política" que se iniciaba, "no habrá puertas abiertas al populismo ni a la izquierda disolvente". En el lenguaje de los voceros castrenses del golpe de Estado de marzo de 1976, los "corruptos" son funcionarios a quienes se comprobó la comisión de robos y peculados; los "subversivos" son los grupos que bajo distintas denominaciones apelaron a la violencia (y que en gran parte fueron reprimidos y casi totalmente exterminados); y los sustentadores de "ideologías incompatibles con nuestro estilo de vida nacional", todo un segmento de población a quien puede caerle tan vaga descripción de una entelequia; el jefe naval añadió otras clasificaciones más precisas quizás, pero igualmente indefinidas: "populismo" es sinónimo de "peronismo", e "izquierda disolvente", todas aquellas que en opinión de los militares se proponen cuestionar el orden establecido, aun cuando para ello se valgan de los mecanismos tradicionales de la democracia liberal previstos en la Constitución.

APLAUSOS Y SILBATINAS

La izquierda bien educada, conviviente y participante es, sin duda, la representada por el Partido Socialista Democrático (PSD), cuyo máximo exponente, Américo Ghioldi, ex embajador de Videla en Portugal, aplaudió la convocatoria: "Justifica —dijo— las esperanzas de las posibilidades de un nuevo ciclo histórico, después de destruir el sistema totalitario (alude al peronismo), que nos precipitó en la más grande crisis de nuestra historia".

El dirigente más conspicuo de la Unión Cívica Radical, Ricardo Balbín, dijo que sería la UCR la que opinará como bloque; sin embargo, semi-oficialmente se recordó que este partido "cuestiona el mantenimiento del actual esquema de poder, reclama el restablecimiento de la actividad política sin restricciones y accederá al diálogo únicamente a través de sus autoridades".

Otros dirigentes de esa misma agrupación, del ala más avanzada, coincidieron: Luis Alfonsín dijo del discurso de Videla que era el mismo "que se repite desde hace 4 años"; y Luis León, secretario del Comité Nacional, afirmó que el mensaje "subestima al país real", puesto que "no se puede seguir hablando de democracia sin practicarla".

Los voceros del sector empresarial coincidieron igualmente en sus plácemes, al igual que los gobernadores de provincias consultados por los periódicos, todos aquellos oficiales de alta jeraquía de las Fuerzas Armadas. Del mismo modo se pronunciaron los voceros de los partidos políticos desde el centro a la derecha, como la Fuerza Federalista Popular, el Partido Demócrata Progresista (que también ha prestado a sus dirigentes para que se desempeñen como embajadores), la Cámara de Sociedades Anó-

nimas, la Bolsa de Cereales de Buenos Aires, la Asociación de Industriales Metalúrgicos y la Sociedad Rural Argentina, estas últimas que si bien no son organismos políticos al uso histórico, son el mejor partido político al que escuchan las Fuerzas Armadas.

EL PERONISMO

Dada la fragmentación de tipo personalista existente en lo que globalmente se conoce como peronismo, importa reseñar las opiniones de algunas de sus figuras más conocidas:

Luis Rubco, del sector "antiverticalista" denominado Movimiento de Reafirmación Doctrinaria Justicialista, calificó al mensaje como "muy positivo" y como "punto de partida para conquistar la paz". Su compañero Raúl Matera, en cambio, observó que "como no hay en el discurso ningún hecho nuevo, no existen motivos para declaración alguna". Rupert Godoy, dirigente de San Juan, acepta que "hay que debatirlo todo y con todos, después de 4 años de una política económica que ha llevado al país al descabro".

Jorge Abelardo Ramos, del Frente de Izquierda Popular (FIP), también considera "harto positivo" el discurso, "porque por intermedio de él se podrá confrontar las ideas de militares progresistas (sic) con las tesis del equipo económico que se contraponen a aquéllas; y propiciar la libertad de presos políticos y gremiales, la ley sindical y la restitución de la Universidad a profesores y alumnos. Sólo así se llegará a la unidad nacional.

El vicepresidente primero del Partido Justicialista, en ejercicio de la presidencia, escribano Deolindo Bittel, dijo textualmente con respecto al discurso de Videla:

"No agrega ni quita nada a lo que ya conocíamos hasta aquí. Se persiste en la idea de dividirnos en reprobos y elegidos y ese no es el mejor camino para lograr "una paz que merezca ser vivida", como suele decir el presidente, y para el logro de la unidad nacional a la que se nos convoca.

"LA VOZ DEL PUEBLO"

"El diálogo en estas condiciones no podrá rendir los frutos que el pueblo ansiosamente espera, por cuanto quienes estén entre los elegidos irán en representación de sus intereses personales o de pequeños círculos políticos que nada representan.

"La voz del pueblo no esta escuchada hasta tanto no se dé intervención a los partidos políticos cuya libertad de acción reclamamos con urgencia, para que organizados democráticamente puedan expresar en conjunto el verdadero pensamiento de las grandes mayorías nacionales.

"El diálogo, para que sea positivo, debió ser anterior a la propuesta a efectos de que ésta no aparezca como un encasillamiento en que pretendemos encuadrarnos las fuerzas armadas o como un tutelaje a que quieren someternos, olvidando que en la República la soberanía reside en el pueblo, sin otro condicionamiento que el que imponen la Constitución y las leyes que en su consecuencia se dicten".

Por otra parte, ya con antelación, la conducción del Partido Justicialista se habrá definido relativizando la eficacia del diálogo prometido, en tanto no se viese acompañado de actitudes oficiales tales como la liberación de la ex presidenta Perón y demás presos políticos, la derogación de las actas institucionales y de la ley sindical, la rectificación de la po-

lítica económica y el levantamiento de la "veda" política.

Otro dirigente peronista, Luis Sobrino Aranda, aplaudió: "El diálogo es la única realidad posible para llegar a una democracia, que es lo que no quieren Bittel, Saadi y todos aquellos que le siguen el juego al comunismo".

OTRAS OPINIONES

El así fustigado ex senador Vicente Leónidas Saadi, calificó al mensaje de Videla como "ambiguo, quedantista (por ansiar quedarse con el poder) y proscriptivo", añadiendo que "no adelanta ninguna solución dentro de un término prudencial y razonable", puesto que "la auténtica democracia está dada por la voluntad soberana del pueblo".

El ex diputado Marcos Merchensky, habitual vocero de los máximos dirigentes del Movimiento de Integración y Desarrollo (MID), Arturo Frondizi y Rogelio Frigerio, manifestó que el mensaje "produjo una gran desilusión", pues se esperaba que avanzara "sobre aspectos más concretos y la ambigüedad del discurso parece evidenciar desinteligencias sobre cómo iniciar el diálogo político". El documento es "muy impreciso" —añadió— y el presidente "destacó como positivos los cambios económicos logrados (desde 1976), que es todo lo contrario de lo que nosotros y el pueblo pensamos y sentimos".

El ex diputado Salvador Busacca, del Partido Popular Cristiano, manifestó que "las palabras del presidente no agregan nada a todo lo dicho hasta ahora. La experiencia enseña que cuando en un diálogo no están claramente definidos los objetivos que se persiguen y se pone un límite de duración, se arriesga a que se convierta en un océano de palabras o en un entretenimiento periodístico". Otro dirigente socialcristiano, Néstor Vicente, opinó: "Es poco serio. No se puede dialogar con presos políticos, con desapariciones no aclaradas, con una política económica que margina y agrede a las mayorías y cuando la actividad política está suspendida y los trabajadores impedidos de organizarse libremente".

LA SUBESTIMACION DEL PAIS REAL

De este mosaico de opiniones que hemos tratado de sintetizar falta la opinión del Partido Comunista (PC), al parecer ausente de la consulta periodística de los diarios que tuvimos a mano. En cuanto a la Confederación Socialista, que agrupa a distintas expresiones del socialismo de centro-izquierda, en estas mismas columnas consignamos su parecer la semana pasada.

Si el régimen militar ha deseado pulsar la reacción de los partidos, que teóricamente al menos no funcionan, tiene ya una respuesta, que seguramente es la que esperaba. Cuenta con sus aliados naturales, los sectores más conservadores y reaccionarios, y los dirigentes sin masa. Como lo expresó el secretario del comité nacional de la UCR, Luis León, "la síntesis del discurso muestra que no hay rectificaciones y que se insiste en un peligroso paternalismo. El mantenimiento del actual esquema de poder destruye la convocatoria. Sólo escepticismo provoca un esquema de poder que reemplaza a la voluntad del pueblo".

No es predecible un cambio de actitud en el programa ni en los términos de la convocatoria, que sigue siendo elitista, proscriptiva, selectiva y con el objetivo "quedantista" ya denunciado.

Mercedes Sosa Volverá a Nuestro País

- ★ *Vive en Europa y Viaja por el Mundo con sus Canciones*
- ★ *Efectúa un Recorrido Artístico de 50 Días por Brasil*
- ★ *Afirma que es Artista y Evita los Temas de Política*

Por propia decisión está fuera de su patria Mercedes Sosa, reside en Europa y viaja por el mundo con sus canciones. Asegura que las amenazas de muerte que recibió en Argentina no la intimidaron, pero ponía en peligro al público que asistía a sus recitales, al pretenderse poner bombas en los teatros durante sus representaciones. En fecha próxima visitará nuevamente México para ofrecer una serie de recitales.

Hoy en día se humedecen los ojos de Mercedes Sosa, cuando recuerda la causa de su ausencia de su amada Argentina. Hace varios años que ella declaró textualmente: "Quiero morir en mi patria, no tengo por qué buscar sitio dónde hacerlo..."; pero todo cambió con la sorpresiva muerte de su esposo y representante, en 1978.

Mercedes Sosa continúa con su canto testimonial por el mundo; ya viajó por todos los sitios, actualmente se encuentra en Brasil, donde cumple una temporada de 50 días de recorrido artístico, con un total de 42 recitales, presentaciones en la radio y la televisión visitando poco más de 30 ciudades.

Recientemente arribó a Río de Janeiro e hizo declaraciones a la prensa sobre su posición de artista y reafirmó una vez más: "No represento a nadie, no soy una cantante de protesta. Cuando canto, vivo el canto, interpreto lo que quiero y la coincidencia es que el pueblo quiere eso mismo".

Hace dos años que Mercedes Sosa salió de Argentina y ahora su gira por Brasil terminará en el mes de mayo próximo; de ahí viajará a México para un mes de actuaciones y posteriormente proseguirá a Japón, donde se planea que permanecerá dos meses en su recorrido por ese país.

Asegura la cantante nacida en Tucumán que en todas las entrevistas las preguntas son sobre política y expresa: "Las interrogantes se basan en temas de política, se olvidan que no soy una militante política, soy cantante, por respeto a la canción interpreto a los autores, me preocupó por mi voz para cumplir con el público que paga por oírme".

Mercedes Sosa empezó a cantar los tradicionales cantos de amor de su patria, después pasó a los temas narrativos de los universitarios, sobre la libertad, los obreros, los indios de América del Sur y los estudiantes. Ahora ya no puede cantar para sus paisanos, están cerradas las puertas de la televisión y de los escenarios y por falta de una debida protección para público y artistas, abandonó su patria.

En 1978 Mercedes llegó a Brasil en plan de vacaciones para reconfortarse por la muerte de su esposo, al llegar a Río de Janeiro fue detenida por varias horas, esa situación conmovió al mundo artístico, la vigilaron constantemente y su espectáculo fue prohibido. Este mes de marzo ocurre todo lo contrario y el pueblo brasileño la escuchará.

Es intérprete de César Isella, Ariel Ramirez, Armando Tejada Gómez, Manuel Castilla, Gustavo Leguizamón, Violeta Parra, Víctor Jara y Daniel Viggiotti entre esas canciones figuran: Hasta la victoria, Homenaje a Violeta Parra, Traigo un pueblo en mi voz, El Cristo americano, Para que florezca mi pueblo, La cuna de tu hijo, Canción de la ternura, Americana, Al jardín de la república, Canción con todos, Alfonsina y el mar, Duerme negrito, Gracias a la vida, Te recuerdo Amanda, Balderrama, Si se calla el cantor y Plegaria del labrador, entre otras muchas.

CUMPLE TREINTA AÑOS DE ACTIVIDADES

Este año se cumplirán 30 años de actividades artísticas de Mercedes Sosa, quien se inició en 1950 cuando se le conocía como Gladys Osorio, el seudónimo que usó para ocultarse de sus padres, en aquel entonces tenía 15 años de edad; era una apasionada del folclore, aunque tenía muchas dificultades para hacerlo, por impedimentos de los dirigentes de los medios de comunicación.

Mercedes se recibió como maestra de danza; pero la estimuló en grande el triunfo que logró como cantante aficionada en la radio, se presentó por primera vez en Cosquín en 1965, no hubo buenos resultados y se fue a Uruguay. Cuando volvió en 1967 se convirtió en la máxima figura de Cosquín, en ese entonces empezó a viajar por Europa con Ariel Ramirez en las presentaciones

de La Misa Criolla, el extraordinario músico y compositor que ahora escribió musicalmente "La Historia del Tango", en una nueva serie musical, es autor también de "Mujer Argentina".

En el cine de su patria Mercedes Sosa participó en los filmes: El Santo de la espada, La tierra en armas y Argentinita I. Su padre Ernesto, de origen argentino, su mamá Edna nacida en Francia, tuvo tres hermanos, fue de cuna humilde y ella misma afirma que no tiene nada de india a pesar de su cara; su abuelo hablaba perfectamente el quechua.